

Turisme

Castellano | Francès | Anglès

Caldes de Malavella us
Balneari, rica en contrastes.
L'aigua termal és el fe
artística, depèn directam

A la nostra vila us pas
nouvencistes. I si després
us facilitaran un tractament

entre terra, a mig camí de la Costa Brava...
característic i original de Caldes. Ja que fa
entre ruïnes romanes
relaxació, les



Caldes en xarxa

L'aigua termal retorna a les fonts després del terratrèmol

Parlem amb la nova Junta de l'Associació de gent de la tercera edat "Casa Rosa"

Història: El Balneari Vichy Catalán, convertit en hospital militar

Veïnats i urbanitzacions: Can Sola Gros I

Entrevista: Pere Vilalta, reconegut com a millor cuiner

de l'any 2010 segons la "Guia Gourmand"

NOVA SECCIÓ! Excursions per Caldes

CALDES FM

Et sona?

107.9 FM RÀDIO A LA CARTA!

ESCOLTA CALDES FM ARA TAMBÉ PER INTERNET
www.caldesdemalavella.cat/caldesfm

TRIA L'HORA I EL DIA QUE VOLS ESCOLTAR
LA NOSTRA PROGRAMACIÓ!

- L'Alcalde a la ràdio
- Debats polítics
- Magazines
- El Ple Municipal
- Informatius i agenda d'activitats
- La millor música de tots els temps les 24 hores del dia...



La ràdio que tens a prop
Memoritz-la al cotxe

informeu-vos de la programació a: www.caldesdemalavella.cat

Telèfon de participació **972 47 13 09**



AQUAE, revista municipal de Caldes de Malavella, de periodicitat trimestral i amb un tiratge de 1.900 exemplars GRATUÏTS.

Dipòsit legal: B-35.961/01

Edita: Ajuntament de Caldes de Malavella,
C/ Valt-llobera, s/n,
17455 Caldes de Malavella (la Selva)
Telèfon 972 470 005

Direcció: Regidoria de Comunicació de
Caldes de Malavella

Coordinació: Albert Torrent i Amagat
Tel. 627 88 77 65
aquae@caldesdemalavella.cat

Consell de Redacció: Pili Turon, Anna Macias,
Josep M. Fugarolas, Ramon Luque, Albert
Torrent, Jordi Aparicio
Feluca Díaz, i Laura Oliveras

Col·laboradors: Josep Barnés, Sebastià López,
Uetus Veterinaris i l'equip d'Infermeria
del CAP Caldes.

Han col·laborat en aquest número:

Paula Brujats i Caldes Formació

Agraïments: Entitats culturals, esportives,
escoles, instituts i AMPES

Fotos: Albert Torrent i Amagat
Tel. 627 88 77 65 - info@alberttorrent.cat

Foto portada: Albert Torrent i Amagat

**Contacte per suggeriments i lliurament de
material:** aquae@caldesdemalavella.cat

Disseny i maquetació: Mercè Soler /
Estudi Gràfic David Coll - Tel. 972 22 01 54

Impressió: Impremta Pagès, S.A.
Anglès. Tel: 972 42 01 07.

AQUAE no es fa responsable dels continguts i opinions dels articles que aporten els col·laboradors. La secció d'opinió està oberta a tothom qui hi vulgui aportar els seus punts de vista. Les opinions són responsabilitat exclusiva dels autors.

Col·labora:



Diputació
de Girona

editorial

A l'Aquae ens agrada que ens doneu la vostra opinió sobre els continguts de la revista. Per això estem contents dels comentaris que ens heu fet sobre el "Vivències" de l'anterior número que feia referència a la Pilar i l'Enric de Ca l'Amargant. No hi ha res que ens agradi més que comprovar que la informació és del vostre interès.

En la línia d'aportar nous continguts d'interès, estrenem en aquest número una nova secció, "Excursions per Caldes", amb el suport del Club Excursionista de Caldes. Volem ressenyar excursions pel terme municipal del nostre municipi de manera que coneguem millor el nostre entorn i, alhora, fomentem una manera sana i saludable de passar l'estona. Esperem que sigui del vostre gust!

També ens agradaria que ens féssiu arribar idees sobre temes a tractar ja que vosaltres sou els que més coneixeu Caldes, les persones que hi viuen i les coses que s'hi fan. Us animem doncs a fer de corresponsals, de fer-nos saber les coses que creieu interessants que creieu que mereixen tenir un ressò.

L'Aquae vol ser la revista de Caldes i per ser-ho ha de comptar amb l'interès de vosaltres, els lectors. Però també ha de tenir la vostra complicitat participant-hi activament, sigui a la secció d'opinió, a l'espai d'entitats, donant les vostres opinions o, simplement, suggerint idees a tractar. Només des d'aquesta filosofia l'Aquae es pot considerar la revista de tots. Gràcies a tots per ajudar-nos a aconseguir-ho. ■

Albert Torrent i Amagat
Coordinador de l'Aquae



El racó d'en Sebastià

COM HEM DE SER LA GENT GRAN D'AVUI DIA?

Primerament hauria d'aclarir de quines actituds, inquietuds i formes de vida venim, per continuar dient que hem d'estar sempre alerta i oberts als canvis de generacions que, al pas del temps, generen unes circumstàncies que per nosaltres ens representen esculls, i a vegades murs difícils de franquejar amb el nostre habitual tarannà. L'experiència ens diu que hem de procurar superar qualsevol entrebanc que se'ns posi per davant. Així doncs, procurarem entendre el jovent d'ara, esbrinant com pensa i comprendre perquè actua tant diferentment als nostres costums. És molt important que aprenguem a usar els aparells electrònics en general, manejar els ordinadors i tots els dispositius moderns, amb confiança, il·lusió i optimisme. Aquests consells tenen un primordial objectiu: gaudir d'una longevitat sana i plena de vitalitat i d'il·lusions, transmetent en el nostre entorn, unes emocions positives per a tothom, amb una clara serenitat.

Exemples: La televisió estatal es va engegar a l'octubre de 1956, tot just ara fa 54 anys. Alguns programes que es transmetien ferien la sensibilitat d'alguns espectadors més menuts i alguns de grans, per jutjar que algunes imatges d'aleshores eren molt cruels. Això

es devia a que el nostre cervell no estava preparat per rebre la violència amb els propis ulls. Veure plorar o morir violentament persones o animals produïa insomnis a qualsevol persona de l'època. Comparant la mainada d'ara amb la d'abans, veiem que els d'ara són més cruels, que accepten escenes violentes sense immutar-se. Existeixen jocs que no tenen cap més objectiu que l'enfrontament i competició entre la vida i la mort, com en moltes pel·lícules d'ara. Són tant reals que mai estalvien la sang a raig i les explosions a l'ordre del dia. Com a resultat final, també tenim que siguin diferents en la rebel·lia i competició personal, entre amics, pares professors i en tot el seu entorn. Mai no diré si és més bo o dolent. Nosaltres, els que tenim certa edat no ho compartim, mai no ho entendrem i mai no els disculpem encara que ara res no sigui pecat.

Vertaderament la vida ha canviat molt. Recordo a la meva mare pentinant les meves germanes tot explicant qualsevol història o conte, trenant les cues que portaven totes dues. Amb aquelles converses que es repetien cada dia. De ben segur que s'havia transmès de generació en generació moltes de les coses que s'explicaven. Ara tot és diferent, tant al carrer, a casa o al treball. Ara la con-

vivència és distanciada, freda i materialitzada, encara que estem molt més bé en comunicacions i en transport.

Els nostres avantpassats es comunicaven de boca a orella familiarment a redós del foc. S'ha arribat a dir que la humanitat va estar 200.000 mil anys sense saber fer foc per la manca de poder deixar escrits explicant les experiències obtingudes. L'invent del grafisme o de l'escriptura va poder corregir aquesta mancança. Ara estem tant avançats que podem parlar a un aparell i aquest ho pot escriure en molts idiomes impecablement.

Parlar avui de família és molt complicat ja que hi ha guairebé tantes unions, com desunions. No és amb caire de crítica, només és remarcar una mica per sobre, els canvis que ens innoven, que hem de superar tot fent-nos més grans i per no estar a massa distància de l'accelerada modernitat actual. Per últim, vull remarcar que per viure al dia necessitem evolucionar a la marxa del temps que va transcendent, a la velocitat de la llum. L'ahir no ha d'existir tot el dia dins nostre. Només puntualment, si toca. Mirar endavant, guaitant fixament. Guipant per sobre les ulleres si aquestes són fosques. ■

Sebastià López

sebastia@caldesdemalavella.cat

ÉS UN FET REAL

I com es pot capgirar la teva vida quan et diuen que tens un càncer...

La Iolanda era una noia alegre i vital, tenia bons amics, li agradava la feina que feia, estava feliç amb la seva vida. També li agradava ajudar els altres, els més necessitats, els que no tenen res. Un dia, en un reconeixement mèdic, li van detectar un tumor al pit. Des d'aquell moment la seva vida va canviar completament...

li van realitzar un tractament de quimioteràpia i radioteràpia i va començar a passar-ho malament...

I llavors, un dia fatídic, va anar al metge i ell li va comunicar que el tractament no havia resultat eficaç, que

malgrat que fins i tot li havia cremat els teixits en haver rebut tanta radiació, ja no li podien fer més sessions, que el càncer era resistent, s'havia malignitzat i que li quedaven dos o tres mesos de vida...

I ella, indignada, li va dir:

"Vostè s'atreveix a dir-me quan em queda de vida? Sap què li dic? Que jo tornaré d'aquí a tres mesos i vostè potser sí que ha mort llavors! Qui s'ha cregut que és vostè per dir-me a mi el temps que em queda de vida!"

I va marxar de l'hospital, destrossada. Ella que era una lluitadora, s'estava enfonsant?

Durant un moment, rumiant sobre tot el que acabava de succeir, en aquell moment, va

tenir una intuïció i va pensar: "Déu meu, si els nadons només prenent llet materna tenen tot l'aliment i els nutrients necessaris per a viure i no tenen cap mancança, això podria ajudar-me a mi? Els meus fills em necessiten encara..."

En aquell temps, la seva

Es impossible! I ella, li va contestar: Jo li vaig dir a vostè que en tres mesos tornaria!"

I en aquell moment li va confessar: "Doncs sí, doctor, he estat prenent la llet materna de la meva pròpia filla, i ja veu, ja no tinc el càncer al meu cos!"

I ara, actualment és una altre cop la mateixa Iolanda d'abans, amb ganes de seguir lluitant i feliç amb la seva vida.

Més tard, es va adonar que les dones que anaven amb ella a realitzar-se el tractament amb quimioteràpia i radioteràpia s'havien mort.



Foto: Carin Araujo

filla estava alletant el seu nét. Ella va prendre la decisió de parlar amb la seva filla per demanar-li llet i van anar a la farmàcia a comprar un aparell per treure's la llet.

Va començar a prendre-la dos o tres cops al dia, fins que va decidir d'anar a fer-se un altre control mèdic amb el mateix metge que l'havia visitat anteriorment, el mateix que ja li havia posat la sentència de mort. I el doctor, en veure el resultat de les anàlisis, sense rastre de cèl·lules cancerígenes, en aquell moment, li va dir:

"No m'ho puc creure, no m'ho puc creure! Vostè ha fet alguna cosa! No hi ha ni rastre del càncer en el seu organisme!

Està ben clar que la medicina tradicional té mancances (sobretot d'humanitat, moltes vegades cap a l'ésser humà) i, per altra banda, crec que aquests tractaments són un negoci multimilionari. A més, es sol produir metastasi i té molts d'efectes secundaris. En definitiva, fan més mal que bé.

M'agradaria que la història de la Iolanda serveixi perquè les persones s'adonin que existeixen altres tractaments alternatius, menys agressius per a l'organisme, que són efectius per aquesta patologia que és el càncer i perquè les persones afectades no perdin l'esperança. ■

Montse Muñoz Morcillo



en xarxa

Per Albert Torrent

Internet ha deixat de ser una eina per als més joves o per a les ments més inquietes i ha passat a ser una eina d'informació, formació, entreteniment, relació social i comunicació per a bona part dels caldens. Correu electrònic, web institucional, web d'empresa, web personal, blog, perfil en el Facebook o en el twitter, fòrums, xats... són serveis que cada cop més gent fa servir.

En aquest article fem un repàs de la informació que podem trobar a internet referent a Caldes. Intenta ser un recull exhaustiu però som conscients que el d'internet és un camp tant extens i alhora canviant que segur que ens deixarem coses en aquest llistat. Que serveixi però aquest recull com a mostra per prendre la temperatura de la presència de Caldes a internet.

AJUNTAMENT

Caldesdemalavella.cat, el web de l'Ajuntament

El web de l'Ajuntament, www.caldesdemalavella.cat, és la referència de Caldes a internet. Hi trobem la informació essencial sobre el nostre poble, informació administrativa, notícies, agenda, serveis, equipaments turisme, termalisme, gastronomia, comerç...

- Ajuntament: regidories i regidors, edictes municipals, ordenances i gestions administratives, planejament urbanístic, dependències, serveis i equipaments municipals, perfil del contractant...
- Agenda
- Notícies
- Cultura: fires i festes, llegendes i dites, història...
- Turisme: punts d'interès, rutes, gastronomia, allotjament, fulletons, visites guiades, golf...
- Termalisme: Geologia, fonts, Termes Romanes, Balnearis...
- Gastronomia: restaurants, cuina termal
- Comerços: Llistat de comerços
- Entitats: Llistat d'entitats amb webs i correus-e.
- Informació sobre l'estat de l'aigua

Us animem a consultar caldesdemalavella.cat. Hi trobareu molta informació d'interès. Són tants els continguts que s'hi poden trobar que ens permetem de destacar 4 webs interessants que estan integrats dins del web de l'Ajuntament:



BIBLIOTECA FRANCESC FERRER I GUÀRDIA

<http://www.bibgirona.cat/biblioteca/caldes-de-malavella>

Punt de consulta ineludible per a la cultura i per a la informació sobre Caldes. Entre altres coses i trobareu:

- Catàleg Argus: T'interessa un llibre determinat? Pots consultar si és a la Biblioteca de Caldes o a qualsevol biblioteca catalana i així el podràs prestar.
- Novetats: Títols de les últimes adquisicions de la Biblioteca amb ressenyes.
- Hemeroteca: Recull de notícies de la premsa que parlen sobre Caldes
- Blog del Club de lectura: Trobades regulars per comentar llibres, sovint amb els mateixos autors. Altres activitats relacionades amb el món literari.
- Reserva d'ordinadors on-line
- Notícies literàries
- Agenda: Totes les activitats que s'organitzen a la Biblioteca



CA LA ROMANA - ESPAI JOVE DE CALDES

<http://www.espaijove.caldesdemalavella.cat/>

Difusió de les activitats que s'hi organitzen i dels recursos i els serveis que ofereix l'Espai jove:

- Difusió de les activitats
- Serveis de l'Espai jove: (InfoJove, informació Punt Xarxa, Sala polivalent, Cinema a Ca la Romana, espai de jocs...).
- Informació d'interès per als joves: habitatge, salut, educació i formació, cultura i oci...
- Connecta't: Espai intranet per participar en fòrums, xats i debats. Properament en servei
- Facebook: Lloc útil de contacte i d'informació sobre activitats i notícies d'interès per als joves. Té més de 300 amitats.



CALDES FM

<http://www.caldesdemalavella.cat/caldesfm/>
 Programació actual i possibilitat d'escoltar els últims programes emesos per l'emissora en diferit quan vulguem.



CONSENSUS

<http://www.consensus.cat/caldesdemalavella/>
 L'espai de participació ciutadana de Caldes de Malavella on es poden trobar els projectes de participació ciutadana que l'Ajuntament impulsa. Actualment hi podem trobar:

- Envia una Carta: Possibilitat d'enviar preguntes, propostes i comentaris als regidors de l'equip de govern
- Consell de Poble: espai de debat sobre els aspectes d'interès general en el municipi
- Procés participatiu per a la reurbanització de la plaça Sant Esteve
- Altres experiències.



ENTITATS

Les entitats tenen una presència destacada a la xarxa. Algunes aprofiten l'espai que els ofereix l'Ajuntament (<http://www.caldesdemalavella.cat/Associacionisme.htm>) i d'altres tenen, a més, web o blog propi. Aquest n'és el repàs:

- **ADK (ACCIÓ I DIFUSIÓ KULTURAL)**
 Facebook: Escriviu "ADK".
- **ASSOCIACIÓ IKALD** www.ikald.com
- **ASSOCIACIÓ DE DONES PER CALDES**
<http://www.caldesdemalavella.cat/Associacionisme/DonesPerCaldes.htm>. Informació general i llistat d'activitats previstes, en curs i fetes.
- **ASSOCIACIÓ DE VEÏNS CALDES PER CALDES**
<http://garaje.ya.com/elchapas/WEB%20AAVVCXC/WEB%20AAVVCXC.html>
- **ASSOCIACIÓ DE VEÏNS D'AIGÜES BONES**
<http://aiguesbones.blogspot.com/>
- **ASSOCIACIÓ DE VEÏNS CAN SOLÀ I"**
 Facebook: Escriviu "Veïns Can Solà U"
- **CENTRE D'ESPLAI SANT ESTEVE**
<http://www.caldesdemalavella.cat/Associacionisme/CentreEsplai.htm>
 Facebook: Centre d'Esplai Sant Esteve
- **CLUB CAN CARBONELL**
 Facebook: Escriviu "Club Can Carbonell"
- **CLUB ESCACS CALDES**
 Bloc: <http://clubescacscaldes.blogspot.com/>
- **CLUB ESPORTIU CALDES**
 Blog: <http://cecaldes.blogspot.com>
 Facebook: Escriviu "Club Esportiu Caldes de Malavella".
- **CLUB EXCURSIONISTA DE CALDES**
<http://www.caldesdemalavella.cat/Associacionisme/ClubExcursionista.htm>. Informació sobre les sortides previstes, fotos de les sortides fetes i altres dades d'interès. Actualitzada.
 Blog: <http://clubexcurscaldesmalavella.blogspot.com/2011/01/quan-fas-blog-ja-no-hi-ha-stop.html>. Cròniques de sortides, notícies, comentaris, fotos...

CLUB EXCURSIONISTA DE CALDES DE MALAVELLA

DADES DE CONTACTE

CORREU ELECTRÒNIC: c.excaldesmalavella@gmail.com
 TELÈFONS:
 Isabel Bernades: 616 349 085
 Pere Sorra: 972 47 09 67

INFORMACIÓ D'INTERÈS

Visiteu el bloc del Club! <http://clubexcurscaldesmalavella.blogspot.com>

Informació sobre la convocatòria de monitors - iniciadors d'excursionisme (PDF)

El 19 de març farem un segon intent de pujar al Bostinera de nit. Per aquest motiu passem la Bolnetaja, programada pel dia 20 al 27 de març.

PROGRAMACIÓ DEL PRIMER TRIMESTRE DE 2011



• **CLUB DE FUTBOL AIGÜES BONES**

Facebook: Escriviu "Aigües Bones"

• **CLUB TENNIS CALDES**

Web: <http://www.caldesdemalavella.cat/Associacionsme/ClubTennis.htm>

• **CLUB PATÍ CALDES**

Web: <http://www.clubpaticaldes.cat/>. Informació genèrica, calendari de partits i resultats, entre altres.

• **CLUB PATINATGE ARTÍSTIC CALDES**

www.cpacaldes.com Informació genèrica, fotos, notícies...

• **CLUB PATINATGE CALDES**

• **CLUB VOLEI JOVES CALDES**

Blog: cvjovescaldes.blogspot.com. Resultats i cròniques actualitzats i enllaços d'interès

Facebook: Escriviu "Volei Caldes".

• **COLLA GEGANtera DE CALDES**

Web: <http://www.caldesdemalavella.cat/gegants/>.

Informació completa sobre la colla, els gegants i capgrossos i les sortides previstes. Ampli recull de fotos.

Blog: <http://gegantscaldes.blogspot.com/>

Facebook: Escriviu: "Colla Gegantera de Caldes de Malavella i els Grallers Escaldats".



• **PENYA BARCELONISTA DE CALDES DE MALAVELLA**

Facebook: Escriviu "Penya Barcelonista Caldes de Malavella"

• **ESPLAI GENT GRAN FUNDACIÓ LA CAIXA CALDES DE MALAVELLA.**

Facebook: Escriviu "Esplai Gent Gran Caldes de Malavella"

• **SOCIETAT DE CAÇADORS SANT ESTEVE**

Blog: <http://societatdecacerasantesteve.wordpress.com/>

• **UNIÓ ESPORTIVA CALDES: www.uecaldes.com.**

Equips, resultats actualitzats de les lligues i notícies mes destacades relacionades amb el club.



• **XARXA DE DONES**

Web: <http://www.caldesdemalavella.cat/Associacionsme/XarxaDeDones.htm>

Bloc: <http://xarxadedonesdecaldesdemalavella.blogspot.com/>

ENSENYAMENT

• **ESCOLA BENAULA**

Web: <http://www.xtec.cat/ceiplabenaula>

Informació d'interès del centre

Blocs (enllaç des del web de l'Escola): blocs d'infantil i primària i de la secció esportiva.



• **AMPA DE L'ESCOLA BENAULA**

Web: <http://www.xtec.cat/ceiplabenaula/ampa/index.htm>

Informació general, activitats extraescolars, àlbum i notícies.

Bloc: <http://ampaceiplabenaula.wordpress.com> (en construcció)



• ESCOLA SANT ESTEVE

Web: <http://www.xtec.cat/escsantesteve>

Informació del centre: Informacions d'interès (calendari escolar, calendari de reunions, fulls informatius, projecte educatiu del centre, ítems d'avaluació...), mestres, sortides programades, fotos i vídeos d'activitats realitzades, Consell escolar, història de l'escola i informacions sobre el poble de Caldes. Blocs (accessibles des del web de l'Escola):



- **Blocs per cursos:** cada curs té un bloc on la mestra o els alumnes pengem activitats que es fan a l'aula, sortides, cançons, festes, redaccions...

- **Música al Sant Esteve:** cançons, audicions i danses que es fan a la classe de música.

- **Audició i llenguatge:** activitats de logopèdia perquè els alumnes amb aquesta necessitat puguin fer exercicis des de casa.

- **L'hora de llegir:** Eina amb què es valoren i s'aconsellen llibres i es fan suggeriments relacionats amb aquest món.

Es preveuen fer més blocs que es publicaran tan bon punt estiguin llestos.

• AMPA DE L'ESCOLA SANT ESTEVE

Web: http://www.caldesdemalavella.cat/Associacio_nisme/ampasantesteve/Publicacion4.htm

Informació permanent i actualitzada, gestió d'activitats, inscripció, baixes d'activitats... Resposta ràpida a les consultes dels socis.



• SES CALDES DE MALAVELLA

www.xtec.cat/sescaldesdemalavella

Informació general sobre el centre, els departaments, les activitats, el calendari i els serveis de menjador i de transport.

Bloc: <http://blocs.xtec.cat/sescaldes>

Informació sobre les activitats que es duen a terme a l'institut.



EMPRESSES

ASSOCIACIÓ DE COMERÇOS I SERVEIS DE CALDES DE MALAVELLA: www.caldescomercial.com. En reforma.

Facebook: Escriuiu "Caldes Comerç".

• **AUTOESCOLA LLAGOSTERA** www.autoescolallagostera.com



• **CALDES SERVEI I FORMACIÓ** www.csf-caldes.com.

• **CENTRE PSICOPEDAGÒGIC NTRA. SRA. DE MONTSERRAT:** http://www.hospitalariasbarcelona.org/articulos-mostrat-2036-cat-centre_psicopedagogic_ntra._sra._de_montserrat.htm

• **BALLIU SL:** www.balliust.com

• **CASMETALL:** www.casmetall.com (en construcció)

• **DALMALUM ALUMINIS:** www.dalmalumaluminis.com.

Facebook: Escriuiu "Dalmalum"

• **DV SERVEIS TÈCNICS:** www.dvserveis.com (en construcció)

• **FARRÉ LOGÍSTICS:** www.farrelogistics.com

• **GESMEDIA:** www.gesmedia.com

• **GRUP MONCASA:** www.grupmoncasa.com

• **MERCÈ PERRUQUERIA:** www.mercepeluqueria.es

• **ALBERT TORRENT:** www.alberttorrent.cat



Twitter

- LINGUA TRANSLATION: www.linguatranslation.es
- TESAR: www.tesar.cat
- UETUS VETERINARIS: www.uetusveterinaris.com
(en construcció)

Restaurants i hotels

- BALNEARI PRATS: www.balneariprats.com
- BALNEARI VICHY CATALÁN:
www.balneariovichycatalan.com
- CA LA MANELA: www.restaurantcalamanela.com
- CAL NAP: www.calnap.cat
- HOSTAL ESTEBA: www.hostalesteba.com
Facebook: escriuiu "Hostal Esteba"
- HOSTAL FABRELLAS: www.hostalfabrellas.com
- MELIÀ GOLF VICHY CATALÁN:
www.meliagolfvichycatalan.com
- RESTAURANT CA LA THIONA:
www.restaurantlathiona.com

Turisme rural i colònies

- CAN TARRIDES: www.cantarrides.com
- LA COTXERA: www.lacotxera.com
- MAS LLOP: www.masllop.es

Comerç

- PASTISSERIA BUHIGAS: www.pastisseriabuhigas.com
- FILJOD: www.filjod.com
- CARNIS I EMBOTITS ANNA GARCIA:
www.carnsannagarcia.com. Possibilitat de fer comandes a través d'internet.



- FARRÉ GARRIGA: www.farregarriga.com
- ÒPTICA MILENT: www.opticamilent.com
- SORIA FOOD TRADE: www.soria-food-trade.com

Lleure

- PGA GOLF DE CATALUNYA: www.pgacatalunya.com
- PITCH & PUTT GOLF FRANCIAC: www.golffranciac.com

Indústria

- AIGUA VICHY CATALÁN: www.grupovichycatalan.es
- AIGUA SAN NARCISO:
http://www.nestle.es/web/marcasyprods_marcas_marca.asp?product_id=19

- RICH XIBERTA: www.rxgroup.com
- AIGUA MALAVELLA:
<http://www.grupovichycatalan.es/malavellaCA.php>
- BALLIU EXPORT: www.balliuxport.com
- ACD RACING PARTS: www.acdracing.es
- B&P: www.bpgirona.com (en construcció)
- RICH XIERTA: www.rxgroup.com

INTERNET I L'EMPRESA

Cada vegada més i més gent, navega per internet per cercar informació sobre qualsevol aspecte que ens puguem imaginar i també per planificar les seves activitats, com poden ser un viatge o simplement el sopar del dissabte al vespre amb els amics.

L'empresa i el comerç modern, han d'entendre que internet ha entrat a les nostres vides i ho ha fet per quedar-s'hi.

En el futur la seva influència, no pot fer sinó augmentar. Els clients del futur, són les generacions que ja han nascut amb internet, que usen i a vegades abusen de tots els mitjans que els nous mitjans socials posen al seu abast. Aquests joves, simplement no poden concebre un món sense internet.

Les empreses més innovadores són les que obtenen més quota de mercat i avantatges competitius. Una empresa pot renunciar als avantatges que li proporcionen les noves tecnologies, però només al preu d'estancar-se i veure com els seus competidors creixen i progressen.

Que penseu que passarà si un negoci no es modernitza i els hàbits dels seus clients van canviant amb els nous temps?

Internet, també es pot veure com una enorme enciclopèdia o base de dades, on podem trobar tot allò que sigui susceptible de convertir-se al format digital. Les empreses, poden cercar-hi molta informació, sobre quins són els hàbits i preferències dels seus possibles clients i què està fent la competència o les empreses punteres del seu sector, en un moment determinat.

Antigament per a un emprenedor, era convenient estar present a les cambres de comerç i associacions més properes, per tal d'estar en contacte amb altres persones del seu sector, intercanviar idees i assabentar-se dels últims avenços. Avui dia, poden estar en contacte amb emprenedors de tot el món i estar al cas del que fan les empreses més importants, sense que la distància geogràfica representi ja cap impediment.

El correu electrònic o els serveis de xat, permeten una comunicació immediata i pràcticament gratuïta amb qualsevol punt del món. Simplement pensem, si podem, com haguéssim hagut de fer aquesta comunicació a l'època anterior a internet. Això permet a l'empresa moderna un nivell de col·laboració amb socis, clients i proveïdors com mai no s'havia pogut tenir. Internet ha revolucionat les comunicacions de l'empresa tant a nivell intern com extern.

A internet, les empreses petites o formades per una sola persona, poden competir directament amb les grans corporacions. A internet, totes les botigues i tots els edificis poden ser igual de grans, només depèn de la seva motivació i treball.

El fet de crear una botiga virtual on vendre els seus productes i serveis li dona a una empresa la possibilitat de tenir un magatzem que treballa les 24 hores del dia.

El cost d'una botiga virtual, és ridícul si el comparem amb una botiga real.

Tot i així, lògicament hi ha negocis l'adaptació dels quals a la venda on-line no és possible o, en tot cas, complicada. Això no és impediment perquè el client pugui visitar el lloc web, informar-se de totes les condicions del producte o servei i després tancar el negoci o compra en una visita personal al comerç.

Penseu que ningú no trucarà o visitarà un comerç per preguntar el seu horari, tarifes o informació dels seus productes si ho pot consultar per internet. Tot això és feina que el lloc web estarà fent, mentre l'empresa pot dedicar aquests esforços a altres tasques.

Una simple pàgina web estàtica i amb un manteniment mínim, pot proporcionar a una empresa qualsevol, publicitat a un preu molt inferior a qualsevol mètode tradicional. La informació pels clients estarà disponible les 24 hores i des de qualsevol punt del món, accessible tant des dels ordinadors tradicionals com des dels telèfons i altres dispositius mòbils que cada vegada es fan servir més a internet i que cal tenir cada dia més en compte.

Internet ha permès a les empreses incrementar la seva visibilitat, arribar a un públic potencial, que a la pràctica pot incloure tot el món. Mai en la història del comerç, cap empresa havia pogut arribar a tants clients potencials, amb la facilitat amb què ho pot fer ara.

Un negoci o empresa on es pensi que internet no pot ajudar és un negoci que pot perdre fàcilment el tren.

CALDES SERVEIS I FORMACIÓ. www.csf-caldes.com

FACEBOOK

El facebook ha constituït una revolució a internet ja que molta gent hi té un perfil on pot explicar, en menor o major grau aspectes de la seva vida. Si teniu curiositat i comenceu a teclejar noms de coneixuts, sobretot si són joves, teniu força probabilitat de trobar-los-hi. Deixem la cerca pel vostre compte! El que sí esmentarem són els perfils o grups de facebook, que pretenen agrupar gent amb interessos comuns. En el cas de Caldes podem trobar temàtiques diverses, algunes lúdiques i altres més reivindicatives, de les quals en destaquem només unes quantes (tan sol heu d'escriure el títol en el cercador i els podreu consultar):

- **Caldes de Malavella**

Promogut per l'Oficina de Turisme. Informació d'interès i fotos.

- **Caldes de Malavella (grup)**

Punt de trobada dels caldens. Fotos antigues

- **Gent de Caldes de Malavella**

Punt de trobada dels caldens. Fotos antigues.

- **Caldes de Malavella Decideix**

- **Jac Joves Assemblearis Caldes**

- **Festa Major de Caldes de Malavella 2010**

- **Aquest mes no pago la factura de la llum!** (en referència als talls per les nevades de març de l'any passat)

- **Farts de la N-II!** Exigim el desdoblament dels trams gironins i del Maresme, ja!

- **Fans de l'Orquestra Maravella**

PARTITS POLÍTICS

Ara que s'acosten les eleccions, aprofitem per facilitar-vos les adreces de les diverses formacions polítiques locals que tenen presència a internet per si voleu fer un cop d'ull als seus programes i propostes.

- **PIC**

Web: <http://www.picaldes.com/pic/>

Facebook: **PIC- Plataforma Independent per Caldes**

- **CIU**

Web: <http://www.ciu.cat> (trieu Caldes de Malavella en el desplegable).

- **ESQUERRA**

Web: <http://locals.esquerra.cat/caldesmalavella/>

Facebook: **Esquerra Caldes de Malavella.**

- **PSC**

Web: <http://www.socialistes.cat/Territoris/Caldes-de-Malavella/>

- **ICV-EUIA**

<http://elcalidoscopicaldenc.blogspot.com/>

INFORMACIÓ SOBRE CALDES A INTERNET

Biblioteca de Caldes

<http://www.bibgirona.cat/biblioteca/caldes-de-malavella>. Recull de premsa amb notícies que tracten sobre Caldes.

Google alerts

<http://www.google.es/alerts>. Permet incloure unes paraules clau, per exemple "Caldes de Malavella". A partir d'aquí introduint la nostra adreça de correu, rebrem periòdicament les novetats a internet que continguin les paraules "Caldes de Malavella".

El Punt:

<http://www.elpunt.cat/caldesdemalavella.html>.

Secció local específica de Caldes

Diari de Girona: <http://www.diaridegirona.cat/>

L'AIGUA TERMAL RETORNA A LES FONTS Després del terratrèmol

El terratrèmol de 3,6 graus a l'escala de richter del 19 de desembre passat es va quedar, per una banda, en un ensurt immediat per a molts caldens que es van despertar per la tremolor i, per l'altra banda, amb un ai al cor que va durar unes setmanes per la baixada del cabal de les fonts termals. Les tres fonts públiques termals que hi ha a la població -la font de la Mina, la dels Bullidors i la de Sant Narcís- van deixar de rajar o ho feien amb un cabal molt inferior al que és habitual.

L'equip de govern va aclarir que aquesta no era una situació nova i que en anteriors sismes s'havia experimentat una disminució del cabal que s'anava restablint amb el pas del temps. Era doncs qüestió d'esperar i va ser a inicis de febrer quan els nivells han tornat a la normalitat segons la direcció general de Mines de la Generalitat de Catalunya. Així doncs, l'alarma que es va generar per la repercussió econòmica que podria tenir la interrupció o la baixada de les fonts termals s'ha esvaït i les empreses embotelladores i els balnearis poden funcionar amb normalitat.

EL PRECEDENT DEL TERRATRÈMOL DE LISBOA

L'afectació de les fonts a causa de moviments sísmics no és cap novetat. En el llibre de batejos de la parròquia de Caldes hi ha anotat que l'any 1755, les fonts d'aigua calenta varen deixar de rajar, a causa del terratrèmol de Lisboa. Segons la documentació de l'època, les fonts van estar seques durant un any.

ANÈCDOTA DEL DIA I REPETICIÓ

El mateix dia i següents eren habituals a Caldes els comentaris sobre si cadascú havia sentit o no el terratrèmol, les circumstàncies en què s'havia viscut (la majoria de casos dormint, ja que era mig quart de 8 del matí d'un diumenge) i els efectes en les llars (tremolors i petits moviments i vibracions de mobles o objectes). Diversos mitjans de comunicació es van desplaçar al nostre municipi i no era estrany veure càmeres de televisió amunt i avall preguntant als veïns com havien viscut l'experiència. D'aquesta manera, diversos veïns van aparèixer a la televisió explicant alguns el que havien viscut i altres,



la font dels safarejtos, al costat de la font de la Mina



Els mitjans es van interessar pel terratrèmol del 19 de desembre

dient que no havien notat res.

Encara no un mes més tard, el 3 de gener, va haver-hi un nou terratrèmol, aquest cop de més baixa intensitat (2,7 graus), tot i que es va poder percebre igualment.

ZONA DE TERRATRÈMOLS

A Catalunya són freqüents els terratrèmols ja que està en la zona de col·lisió de les plaques tectòniques d'Europa i d'Àfrica. Magrat tot, la majoria dels sismes són de baixa intensitat i no es poden percebre. Es considera que els terratrèmols es poden percebre al voltant dels 2,8 graus a l'escala de Richter i que poden causar danys lleus entre els 4,5 i els 5 graus. ■

TANCAMENT DEL PRIMER ANY DE CONSELL DE POBLE *I inici del nou curs*

Divendres 18 de febrer es va portar a terme la sessió del Consell de Poble que marcava el tancament del Curs 2010. En aquesta reunió es va presentar el resultat del treball d'aquest primer any de funcionament, que ha culminat amb la incorporació de 9 accions prioritzades en el pressupost municipal. Totes elles inicialment tenien un valor de 50.198,19 € i després de millorar-ne alguna s'han ampliat fins a 109.188,19 €. Podreu trobar tota la informació del treball d'aquest curs a l'espai del Consell de Poble de "Consensus" (www.consensus.cat/caldesdemalavella).

Aquesta última reunió del curs

també incloïa un debat temàtic de Cultura. La Regidoria de Cultura de l'Ajuntament ha encarregat l'elaboració del Pla Local d'Equipaments Culturals de Caldes de Malavella, i el Consell de Poble hi ha col·laborat aportant opinió pel que fa a usos actuals dels equipaments, accés i proximitat, utilització de les entitats o necessitats en el futur. Aquestes dades s'inclouran en la diagnosi del Pla.

Malgrat que s'hagi tancat el curs 2010, el Consell de Poble no acaba la seva feina. Després d'aquesta experiència positiva que ha significat el primer any, l'Ajuntament ha donat llum verda a

aquest òrgan de participació ciutadana a continuar treballant per Caldes de Malavella.

És per això que aquest mes de març començarà el nou curs 2011 que també tindrà l'objectiu de detectar aspectes que cal millorar del poble i proposar-ne solucions. Tota aquesta feina es farà per mitjà de 5 reunions anuals dinamitzades per tal d'afavorir el debat i el consens. El Consell de Poble està obert a les entitats i vilatans i vilatanes. Tothom pot sol·licitar formar-ne part. ■



CONCENTRACIÓ I MANIFESTACIÓ A FAVOR *De la finalització de les obres de l'N-II*



El Consell Comarcal de la Selva va organitzar el 12 de març passat a l'esplanada del Touring una concentració

i manifestació a favor de la finalització de les obres de la N-II en el pas per la comarca de la Selva. L'acte va comptar amb el suport dels ajuntaments de Caldes de Malavella, Maçanet de la Selva, Sils i Vidreres. Hi van assistir unes 100 persones, entre els quals diversos alcaldes i regidors dels municipis afectats, que van aguantar una pluja persistent. A part de l'acabament de les obres, també es va demanar que, mentre

aquestes estiguin aturades, l'accés al peatge de l'autopista de l'AP-7 entre Sarrià de Ter i Maçanet de la Selva sigui gratuït per evitar o minimitzar els embussos, els accidents i la mala senyalització del tram afectat. Els alcaldes afectats es desplaçaran a Madrid amb representants polítics del Parlament de Catalunya, del Congrés de Diputats i del Senat, per fer arribar la seva veu al Ministeri de Foment. ■

RESULTATS DE LES ELECCIONS *A les Cambres Agràries*

Aquests són els resultats a Caldes de les eleccions a les Cambres Agràries celebrades el diumenge 20 de febrer. Us oferim també una comparativa respecte a les eleccions anteriors incloses les primeres, celebrades l'any 1994.

Destaca la nova victòria d'Unió de Pagesos, l'alta participació i el continu descens del cens que demostra la situació precària en què viu el món de la pagesia. ■

ELECCIONS CAMBRES AGRÀRIES A CALDES DE MALAVELLA

	2011	2007	2002	1998	1994
Cens d'electors	30	37	47	61	76
Nº votants	27	20	30	28	38
Participació	90%	54,1%	63,83%	45,9%	50%
Vots en blanc	1	2	0	0	0
UNIÓ DE PAGESOS	16	13	17	13	21
JARC	9	5	13	15	13
ASAJA	1				4

Informació facilitada per en Josep Barnés".

LA FIRA - MERCAT DE SANT ANTONI

Incorpora un exitós concurs caní



El 20 de setembre passat es va celebrar una nova edició del Mercat de Sant Antoni. Una exposició de cotxes i parades per a l'ocasió relacionades amb els animals es van afegir a les habituals de diumenge, així com també diverses entitats que oferien servei d'adopció d'animals. Com és habitual, també es va fer la benedicció dels animals. La gran novetat d'enguany, però va ser la celebració del Primer concurs caní de Caldes de Malavella, el Canicaldes.



L'èxit va ser sonat ja que hi van participar 74 gossos, seguits amb atenció pel jurat i per un públic nombrós.

Els finalistes van ser els següents:

- El més gran: "Thyson" (Sant Bernat): Nereida Portela
- El més petit: "Kitty" (chihuahua): Cristina García
- El més simpàtic: "Fiesta" (Cocker spaniel): Pau Redondo
- El més hàbil: "Apolo" (Doberman) Àngel Rodríguez
- El més elegant: "Marly" (Afganès) Dolors Manau



Foto: Uetus veterinariis"



Foto: Uetus veterinariis

Els guanyadors van ser:

- Millor petit: "Yuka" (Carlino) Sandra Jódar
- Millor mitjà: "Bull" (Bull Terrier) Eva Molina
- Millor gran: "Roc" (Doberman) Sílvia Palomo ■

EL CLUB DE PASSEIG

Continua fent camí

El Club de passeig continua sortint cada dimecres a 2/4 de 10 del matí per fer caminades pel terme municipal de Caldes. Faci el temps que faci, sempre hi ha un grupet que està animat a sortir. A la foto podeu veure una imatge del grup al peu del roure de Can Roig, catalogat com a arbre d'interès municipal



8è. PREMI DE MICROLITERATURA Joaquim Carbó

Enguany es convoca el 8è. Premi de microliteratura Joaquim Carbó. Els participants poden lliurar abans del 8 d'abril una única creació literària inèdita (conte, relat, aforisme, poesia, bonsai de paper...), escrits en català i d'una extensió no superior a 300 paraules.

Els mots que han d'aparèixer forçosament aquest any en els textos són "Molta roba i poc sabó...", malgrat que la temàtica de les obres és lliure. Aquestes paraules volen homenatjar Montserrat Roig ja que és el títol del primer llibre que va publicar. Aquest any es recorda el vintè any d'aquesta escriptora que va hostatjar-se habitualment a Caldes, concretament al Balneari Prats.

S'estableixen tres categories:

- Infantil (de 9 a 12 anys)
- Juvenil (de 13 a 18 anys)
- Adults (a partir de 18 anys)



títol del treball, el pseudònim i la categoria en què participa. A dins del sobre hi constaran les dades personals de l'autor (nom i cognoms, adreça, telèfon, data de naixement...). Si el text es tramet per correu electrònic cal que els treballs estiguin en un arxiu adjunt de Word sense les dades personals i amb pseudònim; les dades personals es faran constar en el cos del missatge.

El 8è premi de Microliteratura Joaquim Carbó està organitzat per l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament de Caldes de Malavella i la Biblioteca Municipal Francesc Ferrer i Guàrdia, juntament amb l'Escola Sant Esteve, l'Escola la Benaula i l'Institut de Caldes de Malavella. Per altra banda, compta amb el suport de l'AMPA de l'Escola Sant Esteve, l'AMPA de l'Escola la Benaula, l'AMPA de l'Institut, la Llibreria Solés, la Llibreria Tau, la Central de Biblioteques (Diputació de Girona - Generalitat de Catalunya), l'Emissora municipal CALDES FM 107.9, TEcTon Jocs d'Estratègia i la Diputació de Girona. ■

Per a més informació us podeu adreçar a:

- Àrea de Cultura de l'Ajuntament de Caldes de Malavella. Tel. 972 47 00 05 cultura@caldesdemalavella.cat
- Biblioteca Municipal Francesc Ferrer i Guàrdia. Tel. 972 47 23 50 biblioteca@caldesdemalavella.cat

Es lliuraran 7 premis de 100 € (lots de llibres, música i regals) en categoria infantil, 6 premis de 120 € (lots de llibres, música i regals) en la categoria juvenil i dos premis en la categoria d'adults de 250 € per al millor text i 200 € per al millor text d'àmbit local.

Les obres s'han d'enviar **abans del dia 7 d'abril** a la Biblioteca Municipal Francesc Ferrer i Guàrdia, c. Llibertat, 6.-17455 Caldes de Malavella, o per correu electrònic a biblioteca@caldesdemalavella.cat, **abans del dia 8 d'abril**. S'han de presentar en format DIN A-4, escrits en ordinador o a màquina per una cara. En la categoria infantil i juvenil els textos es podran presentar de forma manuscrita.

En els originals no podrà constar el nom de l'autor i hi haurà d'aparèixer un pseudònim. Caldrà adjuntar-hi un sobre tancat, a la part exterior del qual figurarà el

TRES PINTORS LOCALS Cedeixen obres a l'Ajuntament

Els artistes caldens Lídia Masllorens, Amadeu Fontán i Josep Ma. Solà han cedit una obra cadascú a Caldes de Malavella. En la foto podeu veure el moment del lliurament amb presència de l'Alcalde Joan Colomer.

Els tres artistes locals van participar en la I Mostra d'Art amb l'exposició "Tres de Caldes", que va poder-se veure durant la Fira de l'Aigua passada, entre l'1 i el 3 d'octubre de 2010. La I Mostra d'Art es va poder visitar a la sala d'exposicions del Casino i va ser organitzada per la Regidoria de Turisme. ■



PARLEM AMB LA NOVA JUNTA DE *l'Associació de gent de la tercera edat "Casa Rosa"*

Per Albert Torrent



La junta al complet: D'esquerra a dreta, Teresa Quintana, Roser Dilmé, Misericòrdia Torrell, María Abellán, Àngela Collell, Alfonso Corbalán, Rosana Mielgo, Josep Menció i Àngel Colado.

L'Associació de gent de la tercera edat "Casa Rosa" té des de gener una nova junta directiva. Els canvis en la direcció requereixen un esforç per les noves persones que se'n fan càrrec i més, com és el cas, quan no tenen experiència prèvia. Però estan decidits a treballar per a l'entitat i els seus socis i això és suficient per superar els entrebancs fruit de la manca de pràctica que es van trobant en aquests primers mesos. Parlem amb els membres de la Junta perquè ens expliquin com enfoquen aquesta nova etapa i quins objectius es proposen.



Reunió de treball

La nova Junta directiva, liderada per la Maria Abellán, ha iniciat amb il·lusió el repte d'agafar les regnes d'aquesta entitat que té aproximadament 580 socis. És el sisè equip de persones que se'n fa càrrec en els 29 anys que fa que funciona l'entitat. Val a dir que la nova Junta no havia tingut anteriorment experiència al capdavant d'entitats i això els ve de nou però les ganes que l'Associació continuï oferint tot el ventall d'activitats que tenia fins ara els ha animat a fer el salt. Això sí, compten amb la inestimable ajuda de l'anterior Junta directiva, encapçalada per la Maria Xirgo i en Generós Ciurana, que els aconsellen i assessoren en el que faci falta.

CONTINUÏTAT

Des que estan al capdavant de l'entitat ja han fet dues excursions: una calçotada al Penedès i una visita a la Sagrada Família i al CaixaFòrum. També han organitzat dos berenars en un dels quals van fer un homenatge als membres de l'anterior Junta directiva en senyal d'agraïment als 10 anys de servei a l'entitat. Més recentment, també han celebrat el carnestoltes amb disfresses de tuneros

La intenció del grup és seguir la mateixa línia que l'anterior Junta amb la incorporació d'alguna idea nova. Estan pensant, per exemple, en fer algun ball entre setmana, un cop al mes o cada dos mesos. També estudien la possibilitat de fer un ball i una festa de cap d'any. Veiem que de ganes de fer coses no



Disfressa de Carnestoltes.
També hi ha lloc per a la disbauxa!

en falten, doncs, encara que diuen, mig en broma, que "d'idees en tenim però ja serà molt si arribem a organitzar tot el que feia l'anterior Junta!". Aquest és el llistat d'activitats que ja es feien anteriorment i que es continuaran fent al llarg de l'any:

- 15 d'abril: Festa social a Sant Esteve de Llémena
- 30 d'abril: Xocolatada dins de la Festa de la Malavella
- Dimarts de la Festa Major: Ball, missa i vermut al matí i balls a la tarda
- 11 de setembre: Dinar popular
- Octubre: xocolatada dins de la Fira de l'Aigua
- Octubre-novembre: Castanyada i xocolatada amb xurros.

Cal no oblidar el ball que es fa cada diumenge, de 5 a 8, així com



Ball de la Festa Major 2010

els berenars i les excursions. De moment ja hi ha previstes sortides a Vic, una sardinada a Roses (maig) i un viatge a Polònia el mes de juny.

Veiem doncs que de ganes de fer coses no en falten. Estar al capdavant d'una entitat comporta feina, responsabilitats i dedicació però la Junta de l'Associació de gent de la tercera edat "Casa Rosa" està ben avinguda i afronta amb il·lusió el repte. Saben que compleixen una funció social oferint activitats als prop de 600 socis que representen i les mostres d'agraïment i suport que reben els animen a continuar endavant. ■

...també ha passat a Caldes

**DISSABTE, 18 DESEMBRE,
OBERTURA DELS
JARDINS DE SANT GRAU
I DESCOBERTA DE LA
PLACA DE LA PLAÇA DE
L'ERMITA DE SANT GRAU**



**5 DE GENER
REIS**



**DIUMENGE, 19 DE DESEMBRE
FIRA DE NADAL**



**DIUMENGE, 19 DE DESEMBRE
CROS DE CALDES**



Fotos: Josep Maria Jou

...també ha passat a Caldes

12 DE MARÇ
CARNESTOLTES



EL BALNEARI VICHY CATALÁN, CONVERTIT EN HOSPITAL MILITAR

L'establiment va deixar de ser un centre de repòs durant la Guerra Civil espanyola

Per Paula Brujats Rubirola

INDÚSTRIA I ESTIUEIG

A principis del segle XX, Caldes de Malavella s'oferia com un paradís de repòs i calma per a la burgesia catalana de l'època. Era un escenari idíl·lic d'estiueig. Les persones, vingudes d'arreu de Catalunya, especialment de la gran ciutat, trobaven a Caldes un espai de tranquil·litat on oblidar-se dels maldecaps originats en la quotidianitat. Senyores i senyors de Barcelona i rodalies passaven l'estona passejant per l'ombra dels galants jardins dels balnearis caldens i prenent les aigües del poble, tant riques en propietats medicinals.

En aquells anys, tots els balnearis de Caldes ja havien generat una florent indústria de l'aigua. Per exemple, va ser durant la dictadura de Primo de Rivera (1923-1930) quan el Vichy Catalán va instal·lar les primeres màquines rotatives, amb les quals es va augmentar espectacularment la producció. Per tant, les plantes embotelladores i la venda d'aigua representaven una important font d'ingressos per un poble com Caldes, al mateix temps, que generaven quantitat de llocs de treball pels seus habitants.

UNA NOVA FUNCIO

Tanmateix, durant la Guerra Civil espanyola, el balneari Vichy Catalán va aparcar la funció d'es-



Foto: Col·lecció Enric Casanovas

tiueig per convertir-se en un hospital militar.

A mesura que el conflicte bèl·lic avançava, el nombre de ferits als camps de batalla augmentava considerablement i els hospitals de les zones pròximes als camps de combat no tenien suficient capacitat per albergar la gran quantitat de ferits.

A conseqüència d'això, el Gran Balneari Vichy Catalán va ser confiscat el 14 d'agost de 1936, pel Comitè Sanitari, que depenia del Comitè Central de Milícies Antifeixistes ⁽¹⁾.

La quantitat de ferits

resultants del conflicte era cada vegada més desmesurada. Això va ocasionar que del Balneari Vichy Catalán se n'hagués de reconvertir una part de la infraestructura per acollir el màxim nombre de persones. Un dels canvis més significatius va ser l'adaptació de les luxoses habitacions de repòs en grans sales que passarien a ser ocupades per joves combatents ferits per la metralla.

Va ser el 20 de desembre de 1937 quan finalment s'inaugurà, sota el nom d'*Hospital Militar n.º2*, la nova funció del Vichy.



Foto: Albert Torrent

LA FEINA

El personal de l'Hospital Militar estava format, per una banda, per un cos de metges i infermeres que s'ocupaven de guarir els ferits i, per l'altra, pel personal de neteja i cuina del lloc. Avui dia, i amb el pas del temps, s'ha anat perdent el testimoni de moltes de les persones que van treballar-hi i és per això que és impossible fer un relat exacte del funcionament i característiques del lloc.

Tanmateix, es pot comptar amb el testimoni i les vivències de persones que hi van ser presents, com la Teresa Aleixandri o la Consol Garcia, com a auxiliars de menjador i de neteja, respectivament, o bé, per la memòria, recollida en escrits com les paraules de l'infermera Paquita Bardalet.

Segurament una de les feines més dures era la que practicaven les infermeres. Quan els camions arribaven i descarregaven els pacients a

l'entrada de l'Hospital veien des de braços i cames amputades fins a homes sense pell. Calia, però "no deixar-se endur per la tristesa i somriure a la tragèdia per animar a aquells joves".

La Paquita Bardalet, de Vidreres, tenia divuit anys, quan va arribar al Vichy i la van assignar com a responsable de la sala R, concretament la sala que s'assignava als ferits per tanc. Era infermera diplomada i ja havia exercit com a tal, durant un curset a Sant Feliu de Guíxols quan "El Canarias" hi va atacar^[2]. La Paquita, sabia fer embenatges, tractar infeccions i a més a més, dedicava moments per consolar els malalts.

Afortunadament, no tot el que hi va veure i viure van ser mals moments, ja que durant les estones lliures tenia temps per distreure's amb les companyes. Allà va ser on va conèixer en Diego Chacón, amb qui es va casar, més endavant, durant l'exili. A més a més, mantenia una molt bona relació amb la resta de persones amb qui compartia la feina de l'Hospital, com la Maria Raurich de Sant Feliu de Guíxols, el metge Torrent i el senyor Roncado, practicant.

La Consol Garcia, de Caldes, havia començat

treballant en el cos de neteja de l'antic balneari, però mica en mica i sobre la marxa va aprendre l'ofici d'infermera i va ensenyar-lo a noves companyes. La Mercè Burjachs de Can Matas de Sant Andreu Salou, també s'ocupava de servir els àpats de l'hospital i d'endregar l'establiment.

EL DESENLLAÇ

Caldes de Malavella va rebre durant els anys de guerra un degoteig constant de persones, especialment joves, ferides al front. Almenys 1.200 pacients van arribar a concentrar-s'hi. En un primer moment, només al Vichy Catalán i, més tard i per falta d'espai, als altres balnearis del poble: el Prats, el Soler i el Bell-Estar.

Els ferits de menor gravetat, van recuperar-se per lluitar de nou al front, o van ser a temps per enfilars amb els seus el camí de l'exili. Malauradament, la majoria d'homes hi van perdre la vida. Van morir per les ferides ocasionades als combats o per les malalties que poc a poc anaven calcinant els seus cossos. Tanmateix, el més desolador, és que molts d'ells van morir patint lluny de les seves terres, de les seves llars i dels seus. ■

[1] Organisme creat el juliol de 1936 per Lluís Companys a Barcelona, per tal d'organitzar militarment les forces que lluitaven contra l'alçament militar a Catalunya durant la Guerra Civil. Era doncs, un òrgan de control, de coordinació i es convertí en l'òrgan de govern de Catalunya a conseqüència del caire de revolta que adoptaren els primers mesos de combat.

[2] Vaixell de la marina de guerra espanyola que va prendre part a la Guerra Civil contra els revoltats. Una de les massacres més significatives va ser al Port de Barcelona, el 1938.

Veïnats i urbanitzacions de Caldes



CAN SOLÀ GROS I

Per Albert Torrent

Malavella Park és, de totes les urbanitzacions que té Caldes, la que està en estat més precari, amb molts carrers sense asfaltar, manca d'enllumenat públic i un sistema de clavegueram deficient.

Població censada: 302 (163 homes i 139 dones)
Població no censada (estimació): 215 habitants
Nombre d'habitatges: 184
Extensió: 0.34 Km
Quilòmetres lineals de carrers asfaltats: 4.40Km
Distància al nucli urbà: 2,30 Km

Malgrat tot, la feina feta en els darrers anys entre l'Ajuntament i la junta fan que ja s'albiri a l'horitzó la regularització d'aquesta urbanització. Can Solà Gros I no va ser de les urbanitzacions que ho han passat pitjor de Caldes, segons reconeixen els mateixos veïns. Això no resta però que no hi hagi hagut problemes, deficiències i que s'hagi fet un llarg camí fins que no s'ha urbanitzat i regularitzat el veïnat. Superats

aquests problemes i recepcionades les obres fa un parell d'anys, l'Associació de Veïns es planteja ara com a màxim objectiu dinamitzar la comunitat i el Local social passa a ser el punt neuràlgic per aconseguir-ho.



D'esquerra a dreta i de dalt a baix:
D'esquerra a dreta, Eugenio Ruiz, Francesc Maurí, José Manzano i Antonio Martínez.
Els cotxes no es poden aparcar en els carrers.
Zona d'aparcaments.
Pas per sobre de la via del tren per anar a Can Solà Gros II.

Els més veterans recorden com van arribar a Caldes. Ho van fer com a la resta d'urbanitzacions: el promotor feien propaganda a Barcelona i la seva àrea metropolitana sobre viatges organitzats per veure unes parcel·les excel·lents ubicades en un entorn incomparable. Per si tenien dubtes, a part de tenir el viatge pagat, durant el viatge es feia una rifa entre els viatjants per valor de 30.000 pessetes.

RULOTS I TENDES DE CAMPANYA

Així va ser com, per exemple, Francesc Maurí i José Manzano van arribar a Can Solà Gros I els anys 1971 i 1972, respectivament. A diferència d'altres urbanitzacions, el promotor va realitzar tots els serveis, a excepció de l'asfaltat dels carrers. Aquest va ser l'inconvenient perquè l'Ajuntament pogués donar llicències de construcció d'obres i això va fer que en els inicis, els parcel·listes, en no poder construir-hi van instal·lar-se alguns en tendes de campanya i d'altres en rulots. Altres van mirar de fer-hi

coberts per recollir-hi eines cosa que va crear conflictes amb l'Ajuntament. Sortosament, al situació es va desencallar i el consistori va començar a donar llicències als veïns perquè hi poguessin construir, cosa que solien fer durant els caps de setmana, quan pujaven a Caldes.

En José Manzano recorda, com a anècdota, que mentre s'estava construint la casa ell i la seva família van estar-se en una masia a tocar de la urbanització, al Mas Abric, on van tenir una habitació llogada fins que no van poder anar a viure a casa seva.

L'estat dels carrers era impracticable i quan plovia semblaven rieres. Sovint feien pedaços bolcant grava i sauló als sots. Els veïns es van mobilitzar i van demanar a l'Ajuntament que arreglés el carrer principal, sota l'amenaça de tallar el carrer principal, l'avinguda Antoni Gaudí.

"ENS HO HEM FET TOT NOSALTRES MATEIXOS"

A part d'aquesta fita, els veïns destaquen, entre orgullosos i irritats que els veïns de Can Solà Gros I

"han donat poca guerra als diferents alcaldes que han passat per Caldes". Ho diuen molestos perquè es queixen que no han rebut ni una pesseta de l'Ajuntament. Però, per altra banda, ho diuen orgullosos perquè ells sols han cobert les necessitats que tenien. Al començament del 90 van fer un pou i un dipòsit i fa uns pocs anys han acabat la urbanització del veïnat amb la inclusió d'un Local social.

Arran de la urbanització dels carrers i amb tots els serveis bàsics al dia, l'Ajuntament en va recepcionar les obres. Alguns veïns es mostren molestos perquè algunes infraestructures que havien estat pagades pels veïns, com el pou o el Local social han passat ara a ser de l'Ajuntament. Consideren que n'haurien d'haver obtingut alguna compensació i creuen que la junta de compensació no va, en el seu moment, negociar prou bé la qüestió.

Una de les peculiaritats del veïnat és que els carrers són de direcció única i que no s'hi pot aparcar. Per fer-ho, cal anar fins als carrers Amadeu Vives i Ramon Casas, on hi ha 234 places d'aparcament per qui



D'esquerra a dreta i de dalt a baix:
El camp de futbol.
Sala d'esplai del Local social
El Local social, punt de trobada.
Punt de lectura del Local social.

vulgui deixar-hi el cotxe. Aquesta mesura va a favor dels vianants i dels ciclistes que poden passejar lliurement però és una mica molest per la gent que va a casa i se'n torna diverses vegades al dia ja que no pot aparcar davant de casa i ha de caminar una mica. De totes maneres, afirmen, les parcel·les són prou grans com perquè s'hi pugui deixar els cotxes a dins.

Els entrevistats creuen que Can Solà Gros I és dels millors veïnats ja que no és gaire gran, els carrers no tenen grans desnivells i estan ben traçats de manera que és difícil de perdre-s'hi. Calculen que, de les 247 parcel·les que té el nucli, al voltant d'un 80% deuen estar construïdes i que d'aquestes, al voltant del 60% estan habitades durant tot l'any i no només els caps de setmana.

Estan bastant satisfets del manteniment que hi fa l'Ajuntament pel que fa a la neteja de carrers, arranjament de zones verdes, recollida d'escombraries... encara que el que troben a faltar d'èpoques passades són uns bons camps de futbol, de futbol sala, de bàsquet, llocs on practicar la petanca, més zones verdes, algun banc en els carrers...

L'ASSOCIACIÓ DE VEÏNS I EL LOCAL SOCIAL

Sigui com sigui, ara que hi ha els serveis bàsics coberts, l'Associació de veïns es planteja potenciar el sentiment de comunitat entre els veïns i volen que el Local social sigui l'eix vertebrador de les activitats que s'organitzin. De moment, s'obre cada tarda i és un punt de trobada on jugar a cartes al dòmino o a ping-pong. A més, els divendres, de 5 a 8, es pot fer ús del punt de lectura, amb una selecció del fons de la Biblioteca de Caldes, així com d'un ordinador amb connexió a internet. És també el punt de trobada de l'Associació de Veïns per planificar les necessitats del veïnat que s'han d'abordar o les activitats que volen planificar.

Precisament, l'entitat està fent una tasca important en la línia de dinamitzar Can Solà Gros I. L'Associació va recuperar la Festa Major després de 17 anys sense celebrar-se. Podeu veure'n un bon resum a la secció d'entitats d'aquest mateix número de l'Aquae. Antonio Martínez, de l'Associació de Veïns, explica que la Festa va ser

un èxit en quantitat d'activitats i en assistència de públic. Els actes no es queden aquí ja que ja hi ha un calendari d'activitats que ens faciliten i que us presentem:

Carnestoltes: Participació en la rua de Caldes i del veïnat.

Festa de Primavera (Setmana Santa): Concursos i xocolatada

Revetlla de Sant Joan: Sopar i ball amb DJ a la carpa del Local Social.

Festa Major (agost): Activitats molt variades.

Castanyada (primer de novembre): Concurs de panallets, jocs i degustació de castanyes i panallets.

Quina de Nadal (desembre)

Amb la idea de promoure les activitats, l'Associació té un perfil al facebook que vol fer servir per arribar fàcilment als joves i no tant joves i difondre les celebracions i activitats que s'organitzin.

Després d'anys lluitant pel bé de la urbanització, ara sembla doncs que ha arribat el moment de gaudir-ne entre tots plegats. ■

Entrevista



PERE VILALTA I CIURANA

MILLOR CUINER CATALÀ DE L'ANY 2010 SEGONS LA "GUIA GOURMAND"

Per Feluca Díaz
Fotos: Albert Torrent

En Pere Vilalta i Ciurana, nascut a Barcelona, "a Gràcia", com diu ell, viu a l'actualitat a Caldes i treballa al Delicius, restaurant del Balneari Vichy Catalán. Enguany ha estat nomenat cuiner de l'any a la vintena edició de la "Guia Gourmand", una guia catalana d'alt prestigi impulsada per gastrònoms tarragonins i especialitzada en el territori català i andorrà, tot i que també comprèn restaurants europeus i espanyols. Aquest any no és el primer que rep aquest premi; l'any 2000 ja el va guanyar treballant en un restaurant andorrà.

Com neix en Pere Vilalta com a cuiner?

La veritat és que, tot i que som uns quants germans, jo era l'únic que ja de ben petit ajudava la meva mare a la cuina... No sé per què! Cap als 16 o 17 anys vaig començar a treballar com a ajudant a la cuina d'un restaurant. Va ser en tornar de la mili que vaig començar a formar-me a l'escola Arnadí, de Barcelona. Mentrestant, seguia treballant d'auxiliar de cuina.

L'atracció per la cuina és innata, s'ha de tenir predisposició i interès per fer-ho bé. I en acabar aquest cicle formatiu, vaig estudiar el sistema Cordon Bleu, de París, impartit a Barcelona, però. Alhora seguia treballant a restaurants com el Florian, també amb una estrella Michelin, i uns quants més.

En seguir la meva formació, vaig fer dietètica i nutrició. El que és evident és que la formació no s'acaba mai, per la qual cosa

he treballat a molts restaurants amb noms reconeguts tant d'Andorra com de Catalunya.

Què el va fer venir a viure i treballar al nostre municipi?

Vivia i treballava a Andorra, però va arribar un moment que en qüestió de restauració allà no m'acabava de sentir còmode. Fa 6 anys vaig trobar l'oportunitat de treballar al Delicius. Vichy Catalán, a més de tenir un producte estrella dintre el país, té interès i preocupació per la gastronomia i cada any edita llibres sobre el tema. Es dedica a fer tractaments amb aigua termal, a tractar patologies, etc. Això em permet desenvolupar més les meves inquietuds gastronòmiques, per la qual cosa vaig decidir venir aquí.

Quin estil gastronòmic feu servir a la cuina del Delicius?

L'estil ve marcat, una mica, per l'establiment en el qual un cuina. Ara, en estar a Caldes i tenir l'aigua termal, fem un maridatge d'aquesta aigua a la nostra cuina. Intentem no moure'ns dels productes de la zona i aprofitem al màxim les propietats de la nostra aigua, fem una cuina amb tots els recursos d'aquí.

S'ha de cuinar diferent segons les característiques de l'aigua. Hem d'estudiar les aigües, no es poden fer servir totes de la mateixa manera. La nostra aigua, per exemple, és molt bicarbonatada.

Quines característiques té l'aigua termal de Caldes a l'hora de cuinar?

Compte, no tot es pot cuinar amb aigua termal, ja que els mateixos minerals de l'aigua, trauren les propietats dels aliments.

Per exemple, hi ha un mite que diu que les verdures queden millor cuites en aigua termal, però la realitat és que els bicarbonats que porta la nostra aigua fa malbé totes les vitamines de les verdures. L'aigua termal fixa la clorofil·la i deixa un color més vistós, però, això també ho podem aconseguir bullint la verdura poc temps i refredant-la ràpidament. És clar que queden més maques, però sense vitamines. Per la qual cosa al Delicius evitem cuinar alguns aliments amb l'aigua termal.

En canvi, per a altres tipus d'aliment tenim molts avantatges. Com ara, per coure els llegums. Molta gent bull els cigrons amb una cullerada de bicarbonat. A nosaltres no ens cal perquè ja el tenim natural a la nostra aigua.

Un altre exemple el trobem a l'hora de fer arrebossats per fregir. Al Delicius fem els arrebossats amb aigua termal, que fa que els bicarbonats i el gas carbònic de la nostra aigua, deixin la massa més esponjosa, saludable i lleugera.

A l'hora de marinar, nosaltres hi afegim una mica de la nostra aigua per tal que les carns de caça quedin molt més





tendres. També hem fet pa amb aigua termal i ens hem adonat que fa fermentar la massa molt més lentament, però dóna més gust al pa.

L'important és saber perquè i com cuinar segons el tipus d'aliments i el tipus d'aigua que tenim al nostre abast.

On queden els diferents tipus de cuina com la casolana, la mediterrània, l'experimental?

Francament, etiquetar els tipus de cuines, és una mica curiós, jo encara no ho entenc. Vull dir, que la cuina la fa cadascú innatament, com he dit abans, i adaptada al lloc on et trobes.

Si he de definir la nostra cuina, hauria de dir que principalment és una cuina termal, perquè fem servir molt la nostra aigua i també productes de la zona i plats tradicionals adaptats al nostre temps ja que, fets com eren, avui en dia no tindrien sentit.

Però si et refereixes a la cuina del Bulli, no és comparable ni mesurable amb res. Parlar d'en Ferran Adrià és parlar d'un altre món...

Els cuiners li devem molt a en Ferran, tot i que hi ha molta gent que el critica. Hem de pensar que gràcies a en Ferran en aquest moments els cuiners estem on estem. Primer, ha fet que la nostra feina es miri com una professió important i considerada, quan abans estàvem oblidats. Segon, gràcies a ell com a cuina catalana i espanyola estem situats al món, la qual cosa és molt important econòmicament per a un país. I tercer, ell ho ha revolucionat tot a la cuina, respecte dels processos i tècniques que fem servir la resta, i ens ha fet pujar a tots els cuiners a una categoria que no teníem; a més, treballen d'una altra manera. Això no es veu, però hi és. Una altra cosa és què o com es menja al seu res-

taurant. El que se li ha de reconèixer és que ha fet d'ambaixador arreu del món i hi hem guanyat tots els cuiners... Ell ha fet tota una escola, però anem allà mateix; té alumnes que tenen talent innat i són grans cuiners i d'altres que no.

Aleshores, podem dir que la nostra cuina és reconeguda internacionalment?

I tant! Com he dit abans, des del fenomen Adrià la nostra cuina està molt ben considerada arreu del món i no té res a envejar a cap altra. És clar que tot té la seva explicació. Nosaltres ens dedicàvem a mirar altres cuines, com la francesa, per exemple, però potser molta gent no sap que a França la cuina era considerada cultura i tenia el suport del govern. Aquí l'Estat mai no ens ha fet costat, tot i que la cuina és un motor econòmic. M'agrada dir que a tots aquests francesos que

eren envejats ara els interessa aprendre de nosaltres, i de l'Adrià principalment.

Amb tanta evolució gastronòmica, preocupa la salut als cuiners?

Més que mai! Mira, a la indústria alimentària s'han fet servir sempre additius. L'avantatge que tenim en aquest moment, gràcies als estudis realitzats per investigadors gastronòmics, és que ara tenim informació adequada per tal de fer-los servir com i quan cal. El problema es presenta quan el cuiner no està al dia ni evoluciona i els fa servir inadequadament.

Avui en dia es pot fer qualsevol tipus de dieta saborosa per tal que el malalt no s'avorreixi a l'hora de degustar el menjar.

Al Delicius personalitzem les dietes. A mi m'agrada parlar amb els clients que les necessiten abans de fer-los un menú perquè m'expliquin què els ve de gust. Amb tanta



investigació, el que s'ha aconseguit és fins i tot poder fer una truita de patates sense ou i que quedi ben gustosa. És cert que la persona que està acostumada a prendre'n la trobarà rara, però el malalt que no la pot menjar la troba exquisida. I el més important per a mi és la satisfacció que sento en veure la cara de plaer i l'agraïment de la persona en menjar adientment per a la seva patologia i, a sobre, gustós. M'emociona!

Com l'han d'emocionar també els premis gastronòmics rebuts, oi?

A veure, no és que no sigui agradable, és clar que està bé rebre premis, però no m'afecta gaire. Com he dit abans, el meu premi ve immediatament després de fer la meva feina, quan sento els comentaris que els comensals estan menjant molt bé, en veure una cara de satisfacció en degustar el que hem preparat o quan vénen cap a

mi contents a dir-me que han menjat molt bé. Aquí s'ha d'estar a l'alçada i aconseguir-ho encara m'emociona. Estic al món de la gastronomia per gust, vaig triar jo la professió; l'agraïment instantani és el meu millor premi. La base de la meva feina no són els premis rebuts, sinó el client. El que més m'omple és la satisfacció de servir bé el client.

A què dedica el temps lliure en Pere Vilalta?

Doncs no és que me'n quedi gaire. Penseu que aquí treballem des de les nou del matí fins a les quatre i tornem a les set del vespre, fins a les onze o les dotze. La nostra feina és molt sacrificada.

Si estàs pensant que no cuino i no m'embruto les mans, has vist massa pel·lícules (riu). El nostre equip està format per 10 persones i totes són fantàstiques i treballem per millorar-nos dia a dia. La diferència entre ells i jo és que, en dirigir jo la

cuina, les responsabilitats recauen a sobre meu.

Ara fa poc, però, hem fet vacances i la meva principal afició és reciclar-me, aprendre de qualsevol mestre cuiner, anar a fòrums i convencions gastronòmics, on coincidim molts cuiners coneguts i no coneguts. M'agradaria fer caure el mite que als cuiners no ens agrada donar les nostres receptes. Potser abans els pocs cuiners que hi havia tenien cura de no perdre el seu lloc de feina i no compartien receptes o trucs; avui tots els cuiners gaudim de parlar de cuina i d'aprendre els uns dels altres.

Per altra banda, m'agrada esquiar, llegir, escoltar música clàssica i passejar pel bosc.

Què recomanaria als joves que comencen ara?

Un dels mestres que vaig tenir ens explicava que per ser un bon cuiner no s'ha de ser un geni; només necessites fer uns

processos a la cuina i donaràs menjar dignament. Ara, perquè et considerin excepcional no s'ha de tenir només formació; jo diria que s'ha de tenir un do, unes ganes, però sobretot intuïció, molta disciplina.

Avui en dia, a l'àmbit que sigui, cal estudiar molt: especialitzar-se, preparar-se, però sobretot no pensar mai que s'ha acabat i se sap tot. Triar una bona escola. Penseu que la professió de cuiner ha arribat a nivell universitari amb màsters, fòrums, etc.

El món avança molt ràpidament i a la cuina evolucionarà igualment i pesarà molt el factor econòmic en la qualitat de les escoles d'hostaleria.

Tenim un gran perill al nostre país, que l'hostaleria mitjana desaparegui. Als Estats Units ha desaparegut ja, hi ha només la baixa i l'alta cuina. Els governs haurien d'ajudar per tal que no passi el mateix a casa. ■

la biblioteca

En aquest número de l'Aquae m'agradaria reproduir un revelador article d'en Jordi Artigal, company de professió, on parla de la biblioteca pública i la seva funció dins de la societat actual. La seva idea de la biblioteca com a espai integrador i d'igualtat coincideix plenament amb la nostra i amb la de majoria de professionals que treballen en aquests espais culturals. Us el recomano vivament.

L'article va aparèixer a la revista Quaderns d'Acció social i Ciutadania núm. 10, d'octubre de 2010.

SOBRE BIBLIOTEQUES PÚBLIQUES: UNA HISTÒRIA QUOTIDIANA

Per Jordi Artigal Valls

Jordi Artigal és bibliotecari i actualment forma part de l'equip de la Biblioteca Infantil i Juvenil d'en Massagran de Salt, amb l'Eva Rull i l'Eulàlia Moner. La seva feina actual de bibliotecari té el seu origen i la primera i més important formació en una llibreria alternativa d'un barri perifèric de la Barcelma franquista dels anys setanta. Des del 1989 està treballant en el món de la biblioteca pública.

Ja fa anys que tenim a la biblioteca de Salt, on treballa, un àlbum titulat L'illa: una història quotidiana. Il·lustrat i escrit per Armin Greder, traduït al català per Núria Ventura i editat per Lòguez l'any 2003, és d'aquells textos que no abandono i molt sovint em trobo rellegint-lo i proposant o compartint la seva lectura. Aquesta història, com moltes d'altres, és una de les que conformen aquest patrimoni imaginari que m'ajuda no només a entendre la meva feina sinó a entendre'm mi mateix i la vida en general. Com diu en Miquel Berga a la seva columna del diari El Punt, "la lectura és per aprendre... coses importants". Hi ha secrets als quals només ens podem apropar amb la poesia i la narració. Són aquelles ficcions que ens revelen coses que, moltes vegades, ni nosaltres mateixos sabem que portem dins.

En aquest llibre, de poques paraules i imatges colpidores, l'autor ens explica una història molt

senzilla. Comença així: "Un matí, els habitants de l'illa van trobar un home a la platja, al lloc on el corrent de la mar i el destí havien arrossegat el seu rai. L'home es va aixecar quan va veure que s'apropaven... No era com ells".

Aquest començament està escrit enmig de la blancor de les dues primeres planes del llibre, acompanyat de dos petits dibuixos: un és el de la pastera on, presumiblement, l'home ha arribat a l'illa i en l'altre hi apareix ell mateix tot despallat.

Una lectura pausada de text i imatge d'aquest començament de la història ens fa veure que aquell "no era com ells" és del tot fals ja que el nouvingut és igual que la resta dels habitants de l'illa. Un malentès, el d'aquesta mirada incapaç de veure la realitat, serà, de bracet amb la por davant la diferència, el fil conductor de tota la trama.

Què ens diuen els habitants d'aquella illa?

"Millor seria retornar-lo tot seguit... aquest lloc no li agradarà..."

El pescador, però, contesta: "Seria enviar-lo a morir i jo no vull aquest pes a la consciència... hem d'acollir-lo."

"Nosaltres no podem mantenir tothom que arribi fins aquí... perquè també acabaríem passant fam... podríem pagar-li una mica menys que a un dels nostres."

"I el mestre va parlar amb gra-

vetat sobre els salvatges i els seus costums."

"Menja amb les mans i menja ossos."

"Si no t'acabes la sopa, vindrà i se t'emportarà."

"Estic segur que si pogués ens mataria a tots."

"Un estranger provoca el pànic...", posava el diari amb grans titulars."

"La situació és preocupant, cal fer alguna cosa abans no sigui massa tard."

Imagineu-vos aquesta illa que va construït murs enormes davant els "perills" exteriors, explicada amb dibuixos que recorden una pintura d'Edward Munch i el seu crit.

I també us puc explicar el final que Greder ens ofereix en aquesta història: a les dues darreres pàgines ja no hi trobem paraules, només un ferotge mar de fosques onades gegants i al bell mig la barca del pescador cremant. Hem assistit durant les trenta-dues pàgines del conte al triomf de la por, de l'exclusió de l'altre. L'autor ens fa viure amb tota la seva cruïssa, aquest camí que porta a la xenofòbia, al tancament davant el desconegut, sobretot si és dèbil i pobre.

Les biblioteques públiques són espais privilegiats que ens ajuden a defensar-nos davant de determinades construccions socials. És amb les biblioteques que podem transformar la nostra illa en un espai

obert per igual a tot el veïnatge, lloc de cruïlla, on el sentiment de la por és substituït per la confiança que dóna la paraula i el pensament compartits. Espais privilegiats que ens acullen i ens fan sentir de la comunitat de la qual formem part i que ens poden oferir la possibilitat de reconstruir-nos en les persones que volem ser. Sense pors, sense exclusions ni categories. Un espai democràtic i gratuït on hi practiquem cultura en el sentit més ampli. Hi trobem les millors històries mai escrites, la millor música, les millors pel·lícules, les eines digitals bàsiques per comunicar-nos o buscar informació, els millors i més importants textos científics. Envoltats dels nostres veïns i amb ells podem participar en activitats culturals, podem fer propostes... tota la informació al nostre abast en un espai acollidor, tranquil, on no hi ha ciutadans de primera o segona i on sembla que el temps s'hagi aturat: les presses es queden fora.

Per primera vegada a la nostra història tenim un país on això és possible, ja no és un somni dels admirats països del Nord. Els catalans i les catalanes tenim una bona xarxa de biblioteques públiques que entre moltes altres coses, ens ajuden a ser el país acollidor que sempre hem volgut ser. El vell somni iniciat ara fa cent anys, amb aquella històrica Mancomunitat, que va tenir la voluntat de començar a modernitzar el país i també, no ho oblidem, la vella voluntat de la classe treballadora amb tants i tants ateneus populars i associacions culturals i polítiques amb fam d'aprendre i compartir, tot, d'alguna manera queda recollit en la realitat de les biblioteques públiques actuals de les nostres ciutats, barris i pobles. Les dues dictadures ho varen aturar, però la vella voluntat s'ha acabat imposant.

Ser capaços de continuar apostant per les biblioteques públiques

és treballar per una societat democràtica, oberta, lliure i acollidora.

UN DRET SOCIAL

La lectura pública és un dret social. I és en la defensa d'aquest dret que hem de pensar en aquesta biblioteca de la comunitat: Com ha de ser aquesta biblioteca?



Quins serveis ha de donar? Quin fons ha de tenir? Quin personal l'ha de gestionar?

Moltes realitats bibliotecàries conviuen en el nostre país. Si bé les biblioteques formen part del Sistema de Lectura Pública, són de titularitat municipal i això els dóna la possibilitat d'estar atentes a la seva realitat social, de respondre a les demandes de les persones a qui van dirigides. En els barris, pobles i ciutats on la presència de novinsguts és important la biblioteca és el gran espai de tots, sense distincions, la gran porta d'entrada a la nova realitat. La mateixa escola, dividida entre pública, privada i concertada no ho té fàcil per respondre a les demandes de tota la seva comunitat i ja des de ben petits separa la població. Per això el treball bibliotecari ha d'estar dirigit a i per a les persones i les seves necessitats culturals, de formació i d'oci. Ha de ser un treball atent a les demandes, i que aculli totes les iniciatives i reduïdes del vell espai intel·lectual sense exclusions. Potser és l'hora de viure la

realitat de les biblioteques públiques dels barris perifèrics com una possibilitat de transformació, on canvis personals i de la comunitat encara són viscuts com a possibles.

Seria bo que les persones que hi treballem ens ho creguéssim. I no només nosaltres, sinó que altres professionals dels mateixos

municipis també visquessin les biblioteques públiques com a infraestructures que ofereixen possibilitats. I que aquesta vivència donés la possibilitat d'un treball interprofessional en xarxa davant les dificultats quotidianes que tots tenim.

La funció pública no ajuda a crear equips bibliotecaris compromesos amb aquesta realitat. Potser aquí tenim el gran repte actual. L'estructura jeràrquica entre directors, bibliotecaris i auxiliars tècnics hauria de donar pas a equips de treball de persones amb perfils diferents, capaces de treballar en equip i de sumar esforços per tirar endavant les grans i modernes biblioteques que s'han construït els darrers anys. Persones treballadores que creguessin en els espais públics, l'aposta professional de les quals fos la de la defensa d'aquests espais com a serveis de i per a tota la comunitat. El gran canvi tecnològic no hauria d'amagar altres necessitats, per molt complex que sigui afrontar-les. ■

ACTIVITATS DEL CLUB DE LECTURA



El primer trimestre d'aquest any a la biblioteca se'ns van acumular les activitats. El cap de setmana del 12 i 13 de febrer vam organitzar una sortida a Reus per anar a veure l'estrena de l'obra de teatre *Peus descalços sota la lluna d'agost*, escrita

per Joan Cavallé i dirigida per l'Albert Mestres, el conductor del club de lectura. El text ja l'havíem llegit i comentat en una de les nostres trobades, juntament amb el seu autor, i ens va emocionar tant que vam decidir anar a veure com l'Albert el duia a escena. I la vam encertar de ple perquè l'obra ens va agradar molt. També la resta del viatge, visites a Reus i Tarragona, arrossos memorables, bona companyia... No serà l'última sortida que fem amb el que ja hem batejat com "El club de l'escapada".

La nostra propera lectura a comentar serà la novel·la *L'hora violeta* de Montserrat Roig. Hem escollit aquesta autora aprofitant que li hem dedicat l'edició d'aquest any del premi de microliteratura, commemorant d'aquesta manera el vintè aniversari de la seva prematura mort. ■

La nostra propera lectura a comentar serà la novel·la *L'hora violeta* de Montserrat Roig. Hem escollit aquesta autora aprofitant que li hem dedicat l'edició d'aquest any del premi de microliteratura, commemorant d'aquesta manera el vintè aniversari de la seva prematura mort. ■



VINOTECA

El divendres 18 de febrer vam gaudir de l'anomenada Vinoteca: maridatge entre la lectura i el vi, una activitat organitzada pel Servei de Biblioteques de la Diputació de Girona, en concret pel grup de treball Llibres i Companyia que coordina l'Ester Suriñach, autèntica ànima d'aquesta original idea. L'activitat parteix d'un article de Miquel Martín publicat al Diari de Girona on s'apuntava la idea de gaudir de la combinació de textos literaris amb la degustació de bons vins. Els que vam poder tastar nosaltres ens els va proporcionar el celler Empordàlia, el somelier Xavier Morera ens llegia la seva descripció i el que ens suggerien el seu aroma, gust i color i una rapsoda magnífica, l'Olga Cercós, ens



llegia uns textos molt ben escollits per en Miquel. La veritat és que les 35 persones que érem allà vam disfrutar de debò amb aquesta barreja tan ben trobada. Alguns dels poemes van causar sensació, com el de W.B. Yeats:

A Drinking Song

Wine comes in at the mouth
And loves comes in at the eye;
That's all we shall know for truth
Before we grow old and die.
I lift the glass to my mouth,
I look at you, and I sigh ■

RECOMANACIONS

CINEMA

LECONTE, Patrice.

El marido de la peluquera. 1990

Quan l'Antoine tenia 12 anys es va enamorar perdudament de la perruquera del barri. Per poder veure-la, s'hi anava a tallar els cabells més sovint del que li convenia, portant-lo a jurar-se que quan fos gran es casaria amb una perruquera. El suïcidi d'aquesta, doncs, marcarà profundament la seva vida.

Molts anys més tard s'enamorarà a primera vista de la sensual Mathilde, també perruquera. Per a l'Antoine, la Mathilde és una esposa, una amant, una confident, un sedant, un estímul, una dona amb majúscules. Junts, compartiran una felicitat absoluta, vivint una situació tan idíl·lica com un somni.

"El marido de la peluquera" va estar nominada al BAFTA a la millor pel·lícula de parla no anglesa l'any 1992 i va obtenir també diverses nominacions als premis César el 1991.

Patrice Leconte ha dirigit també "La maté porque era mía (Tango)" (1993) i "La viuda de Saint-Pierre" (2000).

Marta Feliu

LLIBRES

NOVEL·LA

AMORAGA, Carmen.**El tiempo mientras tanto.**

Planeta, 2010

GLATTAUER, Daniel.**Cada set onades.**

La Campana, 2010

HORNUNG, Eva.**El niño perro.**

Salamandra, 2010

KENNEDY, William.**Roscoe, negocis d'amor i Guerra.**

Libros del asteroide, 2010

PUIGDEVALL, Ponç.**Un dia tranquil.**

Tusquets, 2010

SAFIER, David.**Jesús m'estima.**

Empúries, 2010

SARAMAGO, José.**Petites memòries.**

Edicions 62, 2010

NO FICCIÓ

ROTLLAN, Ricard.**Minuts de meditació.**

Pòrtic, 2010

SIRUELA, Jacobo.**El mundo bajo los párpados.**

Atalanta, 2010

CALAFAT, Rosa.**Per a un ús ètic del llenguatge.**

Angle, 2010

FERNÁNDEZ, Sergio.**Vivir sin miedos.** Plataforma,

2010

EXCURSIONISME

Alta Garrotxa. Alpina, 2010**Montserrat, parc natural.**

Alpina, 2010

Montserrat: guia senderista:**20 itineraris.** Alpina, 2010**ROVIRA, Joan.** 12 camins

mil·lenaris. Abadia de

Montserrat, 2010

Vall de Lord: Port del**Comte.** Alpina, 2010

INFANTIL

ALFORCEA, Albert. El llibre

dels éssers fantàstics de

Catalunya. Barcanova, 2010

BALL, Sara.**El llibre boig dels dinosaures.**

Cruïlla, 2010

BLANCH, Teresa.**Una capsa de colors vius.**

Baula, 2010

CASALDERREY, Fina.**I am me / Jo sóc jo.**

Animallibres, 2010

COMA, Dani.**El trencanous.**

Bellaterra Música, 2010

Decoració per a festes.

Zendreria Zariquiey, 2010

FROMENTAL, Jean-Luc.**Petits pingüins.**

Estrella Polar, 2010

GAVALDÀ, Lluís.**Valset.** La Galera, 2010**LACOMBE, Benjamin.****Contes silenciosos.**

Baula, 2010

LEÓN, Maria.**Adéu avi.** Edicions León, 2010**LESCOAT, Elen.****T'estimo.** Jaguar, 2010**MACKAY, Stephen.****Miki y las flores de luna.**

Beascoa, 2010

MANDINE, Selma.**Petons petons.** Jaguar, 2010**MATAS, Anna M.****M'endevines un cop més?**

Barcanova, 2010

ORAM, Hiawyn.**En Ferran enfadat.**

Ekaré, 2010

ROMERA COLOMÉ, Marta.**El diable ensarronat.**

Abadia de Montserrat, 2010

SOURDAIS, Clémentine.**Cases del món.** Cruïlla, 2010**SIX, Maryse.****Avions i vaixells en origami.**

Zendreria Zariquiey, 2010

THEULET-LUZIÉ, Bernadette.**Regals originals.**

Zendreria Zariquiey, 2010

WATANABE, Etsuki.**Anem a veure els avis.**

McMillan, 2010

Si voleu saber totes les novetats que ens arriben a la biblioteca consulteu la nostra web:
<http://www.bibgirona.cat/biblioteca/caldes-de-malavella>

SESSIONS, un nou programa musical de Caldes FM amb molta empenta

Ja vàrem dir a l'anterior AQUAE que teníem molt apunt un nou musical que faria soroll. Ja el podeu escoltar cada dimarts, en directe, a les 11 de la nit i en la seva remissió dels dissabtes a la una del migdia.

SESSIONS és un programa creat i presentat per dos joves



En Paul i l'Anthony en acció a Sessions

anglesos, l'Anthony i en Paul, que viuen entre nosaltres. A més d'ofereir una magnífica sessió de música pop presentada en català i anglès, els dos DJ's han fet una crida als grups de les nostres comarques per a que els enviïn maquetes i visitin el seu programa. Si voleu entrar en contacte amb ells, podeu adreçar-vos a sessions.caldesfm@gmail.com o a www.myspace.com/sessions.caldesfm/friends

El programa, que es realitza a l'Altell de la Casa Rosa també es pot escoltar cada setmana a l'emissora Quart FM i per internet a la pàgina de Caldes. Porten moltes idees. En sentirem a parlar, de Sessions.

CALDES
Emissora Municipal de
Caldes de Malavella

FM
107.9



Edició número 500 de Altell Sardanista



Làmina que ha creat l'artista Ció Abellí amb motiu de l'esdeveniment

El programa més històric de la nostra emissora arriba el diumenge 20 de març a la seva edició 500. És una fita important per a la nostra ràdio i per al món dels sardanistes. Per celebrar-ho hem preparat un programa molt especial, amb la Cobla Contemporània en directe i l'estrena de la sardana que el mestre Joaquim Soms ha escrit per a l'ocasió.

El programa que es realitzarà en directe des de la Plaça del Nou Ajuntament, compta amb la col·laboració del Consistori i de l'Agrupació de Sardanistes.

En commemoració del programa, l'artista Ció Abellí ha regalat al programa una obra gràfica seriada, de la qual es fa una tirada de 60 exemplars i que es posen a la venda al preu de 30 €.

CaldesFM Debat

En la seva darrera edició CaldesFM Debat va donar oportunitat a tots els grups municipals d'exposar els seus punts de vista sobre els temes relacionats amb l'aigua potable i amb l'aigua termal (encara podeu escoltar-lo a la nostra web).

Abans no comenci la campanya electoral la nostra ràdio vol convidar tots els grups a un darrer debat de final de legislatura.

A banda d'això, ja podem anunciar que Caldes FM, conjuntament amb el diari El Punt i Televisió de Girona estem preparant un debat electoral. A l'hora de tancar aquesta edició de la revista, treballarem amb la idea de celebrar-lo al Casino, el dijous 19 de maig. ■

Èxit de visites al web

Els programes de Caldes FM es poden escoltar i descarregar en format MP3 a qualsevol hora del dia, des de qualsevol lloc del món. La secció de la ràdio del portal municipal conté la darrera edició de tots els programes, inclosos els plens municipals. Ens consta que aquest sistema dona un gran impuls als nostres programes. Entrar-hi és molt senzill: www.caldesdemalavella.cat/caldesfm. ■

INFO-JOVE, BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ JUVENIL

Aquest mes ha sortit el segon número de l'Info-Jove, un butlletí municipal amb la informació juvenil més actual. La intenció d'aquest butlletí és acostar als i les joves l'oferta d'activitats, tallers, actes que organitza l'Àrea de Joventut. Amb aquest butlletí, juntament amb el web acabat d'inaugurar, es vol consolidar un vincle d'informació i recursos pels joves. Alhora, aquest butlletí vol servir d'altaveu per totes aquelles associacions juvenils interessades en difondre les seves activitats. Busca'l i demana més informació sobre les activitats a <http://espaijove.caldesdemalavella.cat>



CA LA ROMANA A LES URBANITZACIONS



Des de l'espai jove, volem que les nostres accions arribin a un major nombre de joves i per aquest motiu, creem el projecte "Ca la Romana a les urbanitzacions". L'objectiu d'aquest projecte és potenciar la presència de l'Àrea de Joventut a les urbanitzacions. Així acostar els recursos i els serveis a una major quantitat de joves. A través d'aquest projecte també es vol potenciar la participació juvenil, creant espais que facilitin l'acció juvenil per tal de desenvolupar projectes, activitats i accions col·lectives.

ELS PUNTS D'INFORMACIÓ I LES ACTIVITATS QUE ES DURAN A TERME SERAN:

El divendres 29 d'abril al local social (La Masia) d'Aigües Bones a les 6 de la tarda: Taller per a la dinamització d'un local de joves + punt d'informació juvenil a Aigües Bones.

El dissabte 7 de maig a les 12, a la pista de bàsquet del Llac Cigne: Taller de Graffits + punt d'informació juvenil

El divendres 13 de maig a les 6, al local social de Can Solà Gros I: Taller de Riureteràpia + punt d'informació juvenil

Per inscripcions: calaromana@caldesdemalavella.cat o 972 48 02 66

FORMA'T

EL'oficina jove de la Selva, per aquest primer semestre del 2011, ha preparat un conjunt d'activitats, xerrades, cursos i tallers per dur a terme arreu de la comarca. Els objectius d'aquest projecte són: donar a conèixer l'Oficina jove i els seus serveis; intervenir en les necessitats formatives de la comarca (entitats, tècnics i joves); i fomentar el treball en xarxa amb els tècnics de joventut.

A Caldes de Malavella, a l'espai jove Ca la Romana van tenir lloc les activitats de formació d'agents de salut Som.nit (3 de març) i un taller de generació d'idees (14 de març). Queden per fer la xerrada informativa sobre ajuts a l'habitatge (5 d'abril) i la xerrada "Eines per buscar feina" (16 de maig). Totes les activitats, a les 6 de la tarda, a Ca la Romana. ■

Ensenyament

ESCOLA SANT ESTEVE

Hem començat el trimestre amb nou material que ens han deixat els Reis: jocs i joguines per a cada classe i uns ventiladors per a les aules més caloroses.



El dia de Sant Sebastià, 20 de gener, tota l'escola, tret del cycle inicial, vam anar al teatre de Caldes a escoltar diverses audicions. Cada audició estava adaptada a un cycle. Va ser una activitat molt interessant i engrescadora.



El 3 de febrer el cycle inicial va anar a l'auditori de Girona. En aquest cycle també estem treballant el poble i aprofitem per fer el projecte de rutes que ens permetrà conèixer millor el nostre entorn. Tenim la sort de comptar amb l'ajut i assessorament d'un pare, en Sergi Mir, que ens farà de guia.



Al cycle superior estem molt contents i contentes perquè ja tenim instal·lades pissarres interactives. Aquest recurs amplia les nostres possibilitats de treball i podem gaudir més de les activitats d'aula.

Per treballar la diada de la Pau, a l'escola hem decidit fer activitats relacionades amb la no violència. Cada aula ho ha treballat de formes diverses i, ja que aquest dia cau en diumenge, el dijous 27, com a cloenda de les activitats, ens hem trobat tota l'escola al pati. Hem fet una rotllana per llegir les frases elaborades a les aules i cantar dues cançons: "El món seria molt millor si ..." i "La cançó de la felicitat".



AMPA DE L'ESCOLA SANT ESTEVE

EL WEB DE L'AMPA

[HTTP://WWW.CALDESDMALAVELLA.CAT/ASSOCIACIONISME/AMPASANTESTEVE/PUBLICACION4.HTM](http://www.caldesdemalavella.cat/associacionisme/ampasantesteve/publicacion4.htm)

La nostra AMPA disposa, des de fa tres anys, d'un web que vàrem posar en marxa davant la necessitat de mantenir un contacte permanent amb els socis de l'entitat, pel fet que l'associació assumia, de mica en mica, la responsabilitat d'organitzar diverses activitats estretament relacionades amb el funcionament del centre, però també d'altres d'àmbit municipal, com la planificació i organització de les activitats que es duen a terme en el marc de les Escoles Obertes, amb accés a nens i nenes de fora de la nostra escola. Aquests i d'altres com el servei bon dia o activitats tant rellevants com el servei de menjador escolar o bé la reu-

tilització de llibres, requerien un contacte accessible, immediat i còmode amb els socis i usuaris.

Obriem, d'aquesta manera, una via permanent d'accés a tots els documents necessaris per poder realitzar les diverses gestions que aquestes activitats requereixen: inscripcions, fulls de baixa, normatives, que, a partir de l'entrada en funcionament del web, l'usuari pot obtenir còmodament des de casa, qualsevol dia i a qualsevol hora.

El web ofereix també un ampli ventall d'informació actualitzada i relacionada amb aquestes activitats, de manera que hi podeu consultar des d'horaris, dates importants, novetats, el menú diari del

menjador o els preus dels lots de llibres de reutilització per cursos, fins les activitats que ofereix el Pla Català de l'Esport, i també entretenir-vos veient les fotografies dels nens al menjador o de la darrera festa de final de curs.

Finalment, la nostra adreça de mail (ampasantesteve@caldesdemalavella.cat) permet la interactivitat amb els socis, que sovint ens envien propostes, suggeriments i també dubtes relacionats amb totes aquestes activitats i que procurem respondre amb celeritat, ja que la bústia es revisa diàriament, i és també, des de fa pocs mesos, la via de contacte amb els socis col·laboradors.

Visita'l i informa-t'en! ■

LLAR D'INFANTS NINOTS

ELS GEGANTS

La nostra admiració i simpatia pels gegants ens ve des de fa molt de temps gràcies a l'Anna, la mama d'en Jofre (autora dels textos). Eren els gegants o bé l'Anna i l'Emili qui ens portaven el conte cada vegada que en publicaven un de nou i així, de mica en mica, ens anàvem fent amics.

Aquest curs hem decidit conèixer-los una mica més. El dimecres 2 de febrer, amb els alumnes de P-2, vam descobrir on vivien aquests gegants tan bonics i simpàtics. Només ens faltava aconseguir la clau de la seva casa però no vàrem tenir cap problema. L'Emili, a més d'obrir-nos la casa ens va fer de "guia". Hi eren tots: en Claudi, la Seclina, en Maurici, la Teodòsia... i fins i tot la Malavella (que va tenir molt èxit). Alguns nens van acostar-s'hi de seguida, d'altres van necessitar un temps, però al cap d'una estona tots tenien la mateixa cara d'alegria.

No sabem qui estava més emo-

cionat, si l'Emili o nosaltres mateixes en veure'ls bocabadats davant els gegants. Aquesta ha estat la primera vegada que hi hem anat però no serà l'última. Ara sabem on trobar-los!!!

Vam aprofitar per convidar-los a venir a la llar i tenim la seva promesa que aviat vindran.

Els més petits del poble volem agrair a l'Emili, l'Anna i a tota la seva Colla per la seva dedicació i la seva amabilitat. Fins aviat, gegants!!! ■



Els "pigüins"



Els "dofins"



Els "elefants"

ESCOLA BENAULA

LA SORTIDA A GIRONA



Estació de tren de Girona

Nosaltres som els nens i nenes de primer de La Benaula. Ens agradaria explicar-vos que el dia 3 de febrer vam anar d'excursió a Girona amb tren.

Al matí vam anar a l'estació de tren de Caldes de Malavella i vam agafar el tren. Vam haver d'esperar el tren una estona. Alguns de nosaltres no havíem agafat mai el tren i va ser tota una aventura!

Quan vam arribar a Girona vam esmorzar a un parc i després vam anar a l'Auditori de

Girona a escoltar música de percussió. L'audició es deia "Percussions a domicili" i ens va encantar! Vam conèixer molts instruments fets de fusta, de metall o de pell de cabra, com per exemple, el tub vas, els bongos, el triangle, la caixa xinesa, el güiro, el plat, el xilòfon... fins i tot van fer música amb les escombres!



Auditori - Palau de Congressos de Girona

Després, vam anar a fer un vol per la Devesa a veure els plataners: les fulles, els fruits, el tronc... Vam veure que eren uns arbres molt vells i molt alts: fan uns 55 metres!



Parc de Fontajau de Girona

Vam anar a dinar al Parc de Fontajau i després vam tenir una estona per jugar. Vam tornar a l'estació de tren de Girona per anar a Caldes.

Ens ho vam passar molt bé i va ser un dia molt divertit! Adéu i fins una altra!

Aquest text ha estat redactat pels nens i nenes de 1r i corregit per la seva tutora. ■

SES CALDES

NOU BLOC: LA VIDA A L'INSTITUT!

Estreнем un nou espai a internet. Es tracta d'un bloc que permet anar seguint el dia a dia de l'institut, les activitats que s'hi realitzen, els projectes... El curs passat havíem començat a editar un fulletó amb una periodicitat



82 Plantem un arbre!

Contra per Institut Català de Recerca i Innovació



El primer dia de febrer, a l'hora del pati, ens vam reunir en un racó del pati per plantar-lo un arbre, un ametller. Aquest acte forma part del Dia Escolar de la No-Violència i la Pau, que se celebra el 30 de gener.

Vam fer com acte inaugural i simbòlic en el que, a més de plantar l'arbre, es van llegir uns quants poemes.

Per la foto: @xarxa

02 Xerrada 1r d'ESO

Contra per Institut Català de Recerca i Innovació

El primer dia de febrer, a l'hora del pati, ens vam reunir en un racó del pati per plantar-lo un arbre, un ametller. Aquest acte forma part del Dia Escolar de la No-Violència i la Pau, que se celebra el 30 de gener.

CANTATA UAP

Amb motiu del Dia Escolar de la No-Violència i la Pau, que se celebra cada any el 30 de gener, els Amics de la UNESCO van proposar la Cantata UAP '11, coordinada pel grup de treball del professorat de música de secundària de 16 instituts de les comarques gironines. Aquest any el lloc escollit per a la Cantata va ser el Teatre Municipal de Girona.

El nostre institut, com va fer ja a l'edició de l'any passat, s'hi va adherir i va col·laborar-hi amb alguns alumnes prèviament seleccionats per formar part d'un gran cor amb alumnes d'altres instituts de les comarques gironines. El dia 27 de gener es va estrenar aquesta cantata, amb tant d'èxit que es repetirà el dia 31 de març. A la sessió del matí, reservada als alumnes dels instituts participants, hi van assistir també tots els alumnes de primer cicle.

La sessió del vespre va ser oberta al públic en general. La quantitat recaptada amb les entrades es va destinar a un projecte de desenvolupament a Tanzània, impulsat per Intermón Oxfam.



bimensual. Enguany, però, hem volgut fer el salt a la xarxa. D'aquesta manera la informació és més ràpida i eficient i, per què no dir-ho, també col·laborem a estalviar paper.

Qui vulgui estar informat de la vida a l'institut, pot anar a: <http://blocs.xtec.cat/sescaldes/>

AULA D'ESTUDI

Durant l'hora del pati hem obert el menjador com a aula d'estudi. En veure la necessitat de poder tenir una estona per repassar i acabar alguns treballs, els alumnes de 2n cicle van fer aquesta petició. El nostre institut, que no gaudeix de gaire espais, els va oferir aquesta possibilitat, fins ara molt ben aprofitada i amb molt bona acollida per part de l'alumnat. ■



Per la nostra participació en aquest projecte, ens van obsequiar amb un ametller per plantar-lo a l'institut. Ho vam fer el dia 1 de febrer, aprofitant l'estona del pati. Vam fer un acte inaugural i simbòlic en el que, a més de plantar l'arbre, es van llegir uns quants poemes. ■

COMISSIÓ DE FESTES DE CAN SOLÀ I

Ens complau fer-vos arribar la informació respecte a la nostra Festa Major, que es va celebrar a la nostra urbanització els dies 6, 7, 8 d'agost de l'any passat. Ja en fa un temps però creiem que ajudarà a donar a conèixer als veïns de Caldes les nostres activitats perquè hi puguin assistir en la propera Festa Major.

L'Associació de Propietaris de Can Solà I, juntament amb tots els veïns va aprovar en l'Assemblea General recuperar la Festa Major que en els anys 90 ja es feia. Dit i fet, entre els veïns veterans que ja l'havien viscut i realitzat i els nens de les festes, que ara som adults, vam anar per feina i podem dir que va ser tot un èxit tant per la festa en sí i la seva activitat com per la participació. Unes 1.500 persones van passar per tot el recorregut de les diferents activitats.

El bonic de tot això és que no només hi participem els veïns de la urbanització, sinó tots els veïns del poble, de les urbanitzacions properes, dels pobles veïns (Fornells, Cassà, Quart, Llagostera, etc. i, fins i tot, persones de Barcelona que no tenen residència a Caldes Malavella).

A títol informatiu desglossem les activitats i els seus comentaris i també el nombre de participants:

Partit de futbol infantil: 11 participants. Es va quedar amb un empat 5 a 5 que va acontentar a tots els participants.

Partit de futbol (adults): 34 participants. Els continus canvis per la

quantitat de participants i la calor imperant van fer que també s'acabés el partit amb empat (3-3). També tots contents.

Campionat de ping pong: 46 participants de totes les edats, amb gran nivell de joc.

Campionat de petanca: 20 participants provinents de diversos llocs de la província, també gran nivell de joc (qualsevol diria que eren professionals).

Partit de volei femení: 20 participants. Partit molt disputat entre ambdues formacions, en les quals hi havia alguna fèmina de dubtosa credibilitat vista la pinta que feia. Bon ambient i veïnatge

Campionat de dòmino: 46 partici-



pants, d'alt nivell, provinents de diverses parts de la comarca.

Concurs de truita: 14 participants. Un servidor va tenir la sort de ser jurat i puc dir que el nivell va ser tan alt que es va haver de repetir ronda de degustació (encantat) i fer una final a tres. Gran cuina la de Can Solà..

A continuació es va fer un vermut popular amb gran participació dels veïns on el paladar va poder gaudir a més d'un pica - pica ben assortit de les truites de patata exquisides i d'altres condiments del concurs de truites. Tot regat amb un vermut de la casa que va fer les delícies de tots els assistents.

Concurs artesanal de pastisseria: 9 participants amb pastissos un millor que l'altre. Un nivell impressionant.



Gimcana: 35 participants que van fer les proves amb una fe i valentia envejable. Es va acabar amb una guerra d'aigua en la qual tots els participants i organitzadors van acabar ben remullats.

Jocs d'estiu: 40 participants. Activitats com les curses de sacs, el mocador i altres van acompanyar tot el matí. Nens i no tant nens van xalar d'allò més.

Cursa: 90 participants provinents de tota la comarca i fins i tot de la llunyana Cornellà de Llobregat (Barcelona). 90 valents que van gaudir corrent o caminant en un recorregut bonic d'aproximadament 7 km. que transcorria pels boscos dels entorns de la urbanització.



El divendres a la nit vam gaudir de tres grups de música joves emergents que ens van delectar amb la seva bona música. Durant l'event es va posar a disposició dels congregats la venda de beguda refrescant i d'entrepens. L'assistència d'unes 200 persones es pot considerar bona tenint en compte la poca publicitat que es va poder fer de l'esdeveniment.



El dissabte a la nit es va disposar d'una disco mòbil per a delectar tots els assistents a la botifarrada que vàrem organitzar on, a més del consum de 300 botifarres es van servir uns 100 entrepens d'altres exquisideses. Durant tota la nit van passar a consumir i ballar unes 700 persones que s'ho van passar de meravella.

Finalment, el tancament de la Festa Major es va realitzar amb una sardinada a cost popular (1 euro) i disco mòbil, on unes 300 persones van gaudir de 35 quilos de sardines i de ball per a tots.



En la propera edició, esperem igualar o millorar la Festa i ens posem l'objectiu d'arribar a més veïns de Caldes i que l'ambient de festa, veïnatge i harmonia existent en aquesta edició passada es vagi ampliant i arribi a tots.

Salutacions,

Comissió de Festes de Can Solà I ■



CLUB FERROVIARI CALDES DE MALAVELLA



Aquestes són les activitats que Club Ferroviari de Caldes de Malavella té previstes realitzar:

- 26 i 27 de març, trobada de mòduls HO a Expotren, a Lleida.
- 13 i 17 d'abril, trobada de mòduls HO a Torelló.
- 2 i 3 de juliol, trobada de mòduls HO a Sant Vicens de Castellet.
- 6 i 7 d'agost, exposició de mòduls HO a Caldes de Malavella (Festa Major).
- Setembre participació als actes de assemblea del MOROP, organitzat per la Federació Catalana d'Amics del Ferrocarril. ■



Expotren, Lleida 2010



Trobada mòduls
a Molins de Rei 2010

PARRÒQUIA DE CALDES

VISITA A LA SAGRADA FAMÍLIA

El diumenge 6 de febrer un bon grup de persones, més de 70, vam anar a visitar la Sagrada Família. S'hi van afegir també persones de pobles veïns i amb molta harmonia vam fer la colla.

Molt bé, el viatge, el dia i l'estada a Barcelona. Vam iniciar la ruta demanant protecció a la Sagrada Família de Natzaret, Jesús, Maria i Josep, perquè ens donés un bon camí i protegís les famílies.

Un cop allà? Doncs contemplar i admirar. Contemplar "la grandiositat i majestuositat" de la Basílica i donar gràcies a Déu per tanta

formositat. Ens ha quedat la grata impressió d'haver vist una obra magnífica! Explicada amb molta cura per les guies, amb paraules de coneixement i amb el cor.

Admiració per l'obra d'aquest insigne arquitecte de Déu, Antoni Gaudí.

Admirar-se de la seva genialitat i contemplar grapats d'idees que sortien del seu cor de creient.

Vam anar contemplant i admirant aquelles pedres i materials, vitralls de Murano- Itàlia... les seves formes úniques i descobrir detalls i més detalls de la Creació.

A destacar tot però diré una cosa: em va sorprendre el lloc on estan instal·lats els més de mil cantaires, unes galeries molt altes i originals -com tot-.

Entrar a la Basílica és entrar dintre un bosc. Per anar-hi! ■

Narcís Vilar

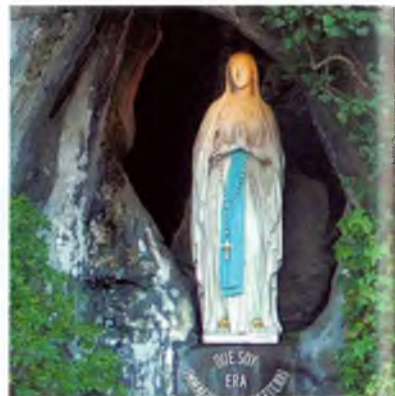


HOSPITALITAT DE LA MARE DE DÉU DE LOURDES

Aquest grup parroquial va celebrar el 13 de febrer passat la festa de la Mare de Déu de Lourdes.

Un cop acabada la missa a la parròquia, on es va poder gaudir de la companyia d'una coral que estava de pas per Caldes i que ens va deleitar amb dels seus cants, es va fer una ofrena floral a la imatge de la Mare de Déu, situada a l'indret de Sant Maurici.

El dinar de germanor pels socis i col·laboradors es va fer, com ja és habitual, als baixos de la rectoria. ■



CATEQUESI

Els diferents grups de catequesi ens trobem cada dissabte a la tarda a la parròquia però amb motiu de la festa de Sant Sebastià, el dia 22 de gener, vam fer una sortida tot passejant i amb la companyia d'algun familiar, a l'ermita d'aquest Sant.

En el camí d'anada vam aprendre la història del Sant (que era un soldat romà), i vam cantar-li una cançó.

Un cop allà vam poder observar l'ermita i la imatge del Sant, a més de passar una estona divertida amb el grup d'animació,

cantant i ballant tots plegats i que va servir per fer-nos passar el fred.

A la tornada, ens vam quedar a la celebració de la missa de 2/4 quarts de 7, amb tota la comunitat.

En aquests moments els grup de catequistes ja està preparant les catecolònies. Enguany anirem a Foixà.

d'anada vam aprendre

la història del Sant (que era un soldat romà), i vam cantar-li una cançó.

Un cop allà vam poder observar l'ermita i la imatge del Sant, a més de passar una estona divertida amb el grup d'animació, cantant i ballant tots plegats i que va servir per fer-nos passar el fred.

A la tornada, ens vam quedar a la celebració de la missa de 2/4 quarts de 7, amb tota la comunitat.

En aquests moments els grup de catequistes ja està preparant les catecolònies. Enguany anirem a Foixà. ■



IKALD - ASSOCIACIÓ D'IKEBANA DE CALDES**CURSETS 2010 -2011****CURSET DE BONSAI**

Durant els mesos de gener, febrer i març, els dissabtes a la tarda, la professora Dolors Pinatella Casadevall imparteix classes d'iniciació i perfeccionament en l'art de cura i manteniment de bonsais.

Les classes es porten a terme al Casino Municipal i el número d'alumnes inscrits es de 18, la majoria del poble, encara que també hi assisteix gent de la comarca.

CURSET D'IKEBANA

La professora Marie-Luise Vesper Sollic (Marlis), un dia al mes, des de l'octubre passat i fins el juny, imparteix classes d'art floral japonès (ikebana) al local social d'IKALD, al carrer Vall-llovera , 62. Hi participen 10 alumnes i el termini per inscriure-s'hi encara no està tancat.

EXPOSICIÓ

Els dies de Setmana Santa, al Casino i amb el suport de l'Ajuntament de Caldes, està previst, igual que els darrers anys, dur a terme una exposició dels treballs realitzats pels participants al cursets, dels quals avancem unes quantes fotos. ■



ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE FRANCIAC



Salutacions,

Un any més... un any menys. Depèn de per on es miri. Una servidora, a punt de fer 50 anys, creu que és un de menys.

Si una cosa he après amb el pas del temps és que arribar a la fita desitjada és important, però ho és molt més recórrer el camí en calma, amb il·lusió, vorejant els obstacles que sorgeixen aquí i allà, valorant totes les coses que tenim, la gent que ens envolta i, per què no?, observant amb deteniment la lluna plena que en aquesta nit de febrer és sublim i superb.

Ara em ve a la memòria que quan era petita, els més grans anomenaven a la lluna plena "la lluna dels gitanos". Semblava que amb la claror que emanava era més fàcil aconseguir el seu objectiu: robar gallines! Suposo que a Franciac també hi arribaven els gitanos a cometre algun furt. No han canviat gaire les coses perquè de furts - i sense ser-ne els protagonistes els

gitanos - se'n continuen produint, més endavant ho explicaré.

El dia 13 de març es celebrarà una nova assemblea general amb la presència dels veïns que ens vulguin acompanyar i de l'Alcalde disposat a respondre les inquietuds dels veïns. Diversos seran els temes que es posaran damunt la taula. La planta de reciclatge que el poble veí de Vilobí esta construint a marxes forçades dins el seu terme però limítrofa amb Franciac comporta un moviment constant de camions pel nostre camí, fet que comporta un estat lamentable d'aquesta via que la fa gairebé intransitable pels turismes. Veurem quines possibles actuacions són adients.

Abans parlàvem dels furts ja que dies enrere presentàvem davant de l'Àrea d'Energia de la Generalitat de Catalunya una petició per aconseguir un canvi d'ubicació del transformador d'alta tensió situat dins la fàbrica de les bigues ja que d'ençà que aquesta ha cessat l'activitat, el robatori de fil de coure son constants i, en

conseqüència, 12 veïns de Franciac que reben el subministrament elèctric d'aquesta base es queden a les fosques.

Enguany, aquesta comissió està il·lusionada, perquè sabem que la tan demanada coberta per la pista serà una realitat aquest proper 2012.

Aquesta Associació estarà pendent de quant surti el projecte per presentar-lo als veïns i que hi diguin la seva. Tots els veïns creiem que Franciac, mitjançant l'adequació i creació de noves vies, ha aportat diners a les arques municipals i és de justícia que una mínima part torni a Franciac.

En l'assemblea també s'enunciarà el dia en que farem l'arrossada popular. Aquest any variarà perquè la Setmana Santa s'escau a finals de mes. Hem mogut el dia i passa a ser el **DIUMENGE 10 D'ABRIL**. Ens agradaria que fes bon temps perquè en les dues últimes dues edicions hem hagut de fer ús del polivalent (que està molt bé, però no és Franciac). L'any vinent, si Déu ho vol, encara que ploqui estarem a casa nostra i a sopluig. Mentrestant, aquest 10 d'abril estarem pendents del cel.

Us hi esperem! ■

Mercè Armengol Cullell
Comissió de Veïns de Franciac

VISITA AL MUSEU DE L'EXILI DE LA JONQUERA I A LA MATERNITAT D'ELNA

El setembre de 2010 vam tenir l'oportunitat de rebre a Caldes, l'autora del llibre "La Maternitat d'Elna, bressol dels exiliats", l'Assumpta Montellà, que ens va oferir una conferència sobre el llibre i ens va explicar les seves vivències mentre el redactava.

Durant el transcurs de la conferència, les històries que explicava van colpir a tots els presents i vam pensar que havíem d'aprofundir molt més en aquesta història recent del nostre país. Per això, vam decidir completar aquesta experiència amb una sortida a alguns dels escenaris claus de l'exili, acompanyats per l'Assumpta, que va posar veu a totes les visites, apropant-nos, d'una manera rigorosa i esplèndida, a la realitat viscuda durant l'exili i els anys posteriors.

Vam realitzar la sortida el dia 25 de novembre de 2010. Ens vam aplegar una trentena de persones, de diferents edats i inquietuds, i vam endinsar-nos en la realitat viscuda per tants exiliats que fugien de l'exèrcit de Franco, buscant una llibertat i que en molts casos va acabar en els camps de refugiats del sud de França, i en molts d'altres, amb la mort.

Bé, doncs, sortint de Caldes ens vam dirigir cap a la Jonquera, on vam visitar el Museu Memorial de l'Exili. És un centre d'interpretació que recorda els exilis provocats per la Guerra Civil d'Espanya i de Catalunya, però que també té present les repercussions més immediates, com per exemple, la guerra de l'ex-Iugoslàvia. Allà vam fer un recorregut per totes les parts del museu que ens va transportar a reviu retalls de la història més recent, com les fileres de persones que fugien per la carretera de Girona cap a França, els camps de concentració nazis, els per-

sonatges il·lustres que patiren la mort i l'exili obligat a altres països, com el president Companys o en Pere Carner, entre d'altres.

Seguidament vam anar a la platja d'Argelers per apropar-nos, in situ a la cruesa d'aquesta història. En aquesta platja, es va construir un camp de concentració, on el govern francès va decidir tancar els milers de refugiats civils i militars, que fugien de la repressió. El camp d'Argelers va ser el primer dels camps de concentració construïts al Rosselló i en pocs mesos ja allotjava més de 80.000 persones. No s'havia previst res pel seu acolliment i al principi, només la sorra i la roba que portaven els abrigava. Poc després es van obrir altres camps com el de Sant Cebrià i el de Barcarès.

Entre 1939 i 1945, pels camps del Rosselló van passar més de 250.000 persones, primer espanyols, però després, amb la Segona Guerra Mundial, jueus, gitanos, antifeixistes italians i alemanys.

Després de dinar, ens vam dirigir a la Maternitat d'Elna per tal de conèixer de pròpia mà el lloc on es van poder salvar vora de 600 nens. Amb un sol esplèndid, tot i la fredor del dia, vam arribar a aquella casa, que encara desprèn la calidesa amb la qual rebia les futures mares i els nadons.

Juntament amb l'Assumpta



De dalt a baix: Foto de grup. / Museu Memorial de l'Exili. / La Maternitat d'Elna.

Montellà, recorrem totes les estances de la Maternitat, batejades amb el nom d'una ciutat espanyola: Bilbao, Sevilla, Santander, Barcelona...

No podem deixar d'emocionar-nos en imaginar-nos tots aquells sentiments per ser mare en un entorn tan i tan hostil i sense saber quin era el destí que la vida tenia previst per a cada un d'aquells nadons.

Però ens quedem amb la satisfacció de saber que algunes persones, com l'Elisabeth Eidenbenz, tot i les dificultats, va voler tirar endavant el seu gran projecte: donar esperança i vida. ■

COLLA GEGANTERA



LA COLLA GEGANTERA PRESENTA EL CINQUÈ CONTE: LA MALAVELLA I EN MAURICI ES FAN BONS AMICS

Hola, som la família dels gegants de Caldes. L'Emili (el presi) ens ha demanat que per aquest últim número del conte de la col·lecció "Coneguem els gegants" fèssim una nota d'agraïment, cosa que per a nosaltres es un xic difícil ja que han estat tantes històries, tants de col·laboradors, tants geganters/res, tants grallers/res, que no sabem per on començar.

-Teodòsia: Ja començo jo. Us en recordeu com ens va conèixer en Jaume Mayol i la Roser a mi i a en Justinià, pels volts dels anys 94/95? I com ens varen deixar de bé? Ni en una clínica d'aquestes modernes de cirurgia estètica. Tot uns artistes, els Mayol!

-Claudi: I tant que m'en recordo. I que us en recordeu d'aquell grapat de voluntaris/es, quan Caldes va ser proclamada el 2004, 14a. Vila Geganterera de las comarques

Gironines? Quin cap de setmana tant inoblidable eh, nois i noies!?

-Cap grossos: Oi tant que sí, que ens en recordem! I també del taller de capgrossos. Els nens i nenes de Caldes en varen fer cap a uns 40. Ah! I alguna mare també, eh!? Ha ha ha! Amb l'Estela, la profe, i la seva ajudant, la Mar Aulet, quin goig que feien tots a la cercavila i amb trenet i tot al final.

-Justinià: I del casament d'en Claudi i l'Emília, que m'en dieu? Oh, quin dia! Amb tots aquells regals de les diferents entitats i jo que en vaig ser el padrí. I el bonic poema escrit per en Narcís Valentí i el banquet de nuvis preparat per en Padi i la seva tropa, que no va ser l'última? Quin goig que feien tots vestits de romans i romanes fins i tot la Pilar Quer i en Sergi Mir!

-Seclina: I del meu bateig a la plaça de la Església, amb el meu

vestidet blanc, que us en recordeu? Al final hi va haver una xocolatada per a tothom i vam aprofitar per recordar en Nona, el meu constructor. Quanta emoció aquella estona eh?

-Maurici: I de la meua presentació al poble i a la família a la plaça Amical de Matahussen, que quasi semblava un bateig per la mànega d'aigua que va caure, què me'n dieu? Però els nens i nenes, bé, i alguna àvia... ha ha ha... no marxaven ja que volien un tros de mona meua de xocolata feta per en Buhigas a mida natural. Era tant exacte que fins i tot en Felip i la Cristina, els meus artesans, no sabien si era jo o un altre, ha ha ha! I recordeu que va haver-hi la col·laboració del Traspunt, com altres vegades, i el grup dels Hereus Riera em l'hereu gran, l'Enric Mundet?

-Malavella: I del meu retorn què

me'n dieu, amb la col·laboració de l'Aula de Música de Caldes? Al final va ser una tarda per recordar per sempre més, sobretot per la rebuda dels nens i nenes de Caldes i per la meva primera cercavila pel poble amb la colla. Encara que en Marc Ciurana es posés tant nerviós en els assajos! I que elegant que anava amb el meu vestit nou fet per la Sandra Guerrero.

-Emília: Quantes coses! Ens n'han passat de molt boniques. Però la família dels gegants volem donar un especial agraïment a la Maria Roca, que al llarg de tots aquests anys ens ha fet els vestits als bizantins, als romans i als gegantons. Gràcies Maria i família, que només amb una mirada ja ens prenía mida. No calien ni patrons ni cintes mètriques! I quan s'acostava la festa, ella sempre estava disponible per si calia algun cosit. Gràcies de tot cor.

-Tots: En fi, han estat tantes històries que potser no en fariem prou amb un munt de contes més... ha ha ha! Tots els gegants i capgrossos i en Titus he he he... volem agrair especialment els GEGANTERS/ES, GRALLERS/ES que al llarg d'aquests anys han format part d'aquesta gran família que és la Colla gegantera. De nou, gràcies a tots i a totes. Com tota família, hem tingut alts i baixos, plors i somriures però sapiguen que per nosaltres HEU ESTAT, SOU I SEREU ESPECIALSSSSSS. Sempre i per sempre estareu dins el nostre cor de CARTRÓ PEDRA.

-Emili Marcos (el presi): Bé, ja n'hi ha prou, que em fareu plorar! Per la part que em toca, he de reiterar el que heu dit, donar les gràcies a tot el poble de Caldes, entitats col·laboradors comerços, polítics, per haver col·laborat amb tots els

actes que organitza i ha organitzat al llarg d'aquests anys, que aviat en farà 50. Sí, sí, 50! I com no, un agraïment molt i molt especial a la meva família Gegantera. Als que hi han passat els que hi són i als que vindran, ja que sense vosaltres no seria el mateix. Gràcies.

I l'últim agraïment de part de la Colla Gegantera als nens i nenes de Caldes per que tot això és per a vosaltres i espero que amb aquesta col·lecció de contes conegueu una mica més els vostres gegants. Gràciesssssssss.

Aaah! i recordeu que la MALA VELLA ja no es tan MALA. Ella us estima. Estimeu-la, entesos? ■

Teodosia i Justinià, Emilia i Claudi, Seclina i Maurici, MalaVella, Claudius, Papirus, Ducatus, Octavius, Ursus, Titus i Emili Marcos (el presi)

ESPLAI GENT GRAN CALDES DE MALAVELLA OBRA SOCIAL FUNDACIÓ "LA CAIXA"

MOTIUS PER ANAR A L'ESPLAI

Si vols xalar, a l'Espai has d'anar.
Per trobar-te més bé, labors hi has de fer.
Anar fent i parlant, i les puntes perfilant.
Les pintures barrejant, i les manualitats pintant.
Per poder parlar més bé, estudiar llengües també.
Si vols el teu cos mantenir, relax hi has d'afegir.
Per recordar, la memòria has de treballar.
Per menjar bé, la cuina fàcil has de fer.
Si et vols modernitzar, la informàtica has de treballar.
Patchwork faràs, i t'hi enganxaràs.
Plega que plegaràs, i papiroflèxia faràs.
Actor i actriu et sentiràs, si teatre llegeixes i fas.
Jocs de taula has de fer, per mantenir-te més bé.
No oblidem el berenar del mes: endevinalles, cants i rialles, faran,
farem, a més a més,

Vés-hi, prova i compara l'abans i el després. ■



DONES PER CALDES

APROPEM EL MÈTODE PILATES MAT A TOTHOM

Des del mes d'octubre, tots els dilluns i dimecres de 8 a 9 del vespre a la sala annexa de la Casa Rosa, estem fent pilates mat.

El primer dia es va fer una sessió informativa on es va explicar en què consistia el mètode pilates, com es duria a terme i en quins aspectes seria beneficiós en termes de rehabilitació.

De fet, i segons es pot contrastar amb els assistents, els beneficis són immediats. Joseph Pilates deia que amb 10 sessions sents la diferència, després de 20 sessions veus la diferència i després de 30 sessions, tens un cos nou.

Està clar que qui decideix fer pilates ho fa per millorar el seu benestar físic. Però si a més hi afegim una alimentació saludable i un bon descans, la millora ja és qualitat de vida. Aquesta millora ve expressada en més energia i vitalitat, menys molèsties provocades per postures rutinàries o males postures, més flexibilitat, menys zones amb excés de tensió com les cervicals, dorsals o lumbars. Amb pilates s'enforteix la musculatura interior del tronc, que és el centre i la clau per al funcionament eficient dels altres músculs per a desenvolupar les activitats del dia a dia i també les més exigents, en cas d'esportistes d'elit.

Tothom pot fer pilates, des de la infància fins a la tercera edat. Les sessions que fem a estan adaptades a la gent que ve i es va progressant a mesura que el cos es va acostumant als exercicis.

Dins el mètode pilates hi ha diferents variants. Aquí utilitzem la tècnica pilates mat, que es el més universal. Es basa en exercicis realitzats amb un matalasset des del terra. Aquesta tècnica també permet incorporar elements com peses, pilotes o tensors que introdueixen varietats en un mateix exercici fent-lo mes o menys exigent segons convingui.

Des d'aquest article és convida a tothom que vulgui gaudir d'una sessió demostrativa dins els horaris disponibles, serà un plaer per mi explicar-vos-ho personalment. ■

Esther Caparròs, professora de pilates mat.

Informació: donespercaldes@hotmail.com / Tel. 629 975 273



**Dissabte, 4 de desembre,
dins del 1r. cicle de Tastets
temàtics, 4t. tema:
CUINA DE NADAL**

Hem pogut aprendre i bescanviar les receptes de postres i dolços aportades, sobretot hem passat una estona divertida fent d'una feina quotidiana un "hobby" i, ahora, hem pogut degustar els diferents i exquisits plats presentats pels participants.



CAL

Ja és sabut que la CAL (Coordinadora d'Associats per la Llengua) és una entitat que vetlla per la normalització de la llengua a tot el país. Deixeu-me però fer una reflexió més àmplia abans de parlar de llengua i de Caldes:

ESTATS QUE ENS VAN EN CONTRA

Malauradament, els tics espanyolitzadors i afrancesadors estan molt ben instaurats tant a Espanya com a França. Això segurament no ho podrem canviar. El que sí estem canviant és la percepció de la submissió política, econòmica i lingüística a què estem sotmesos els Països Catalans. L'espoliació fiscal espanyola (el 10% del PIB català que es queda a Espanya i no ens torna) no té comparació a cap altra part d'Europa. Espanya fa servir els nostres diners pel que li interessa, moltes vegades en contra dels nostres interessos. En són un exemple l'interès obcecat per fer passar la via de mercaderies per Aragó i deixar de banda el corredor mediterrani que passaria per Catalunya, la potència de l'aeroport de Barajas en detriment del del Prat, les quasi nul·les inversions en autovies (cal parlar de l'N-II?).

LA LLENGUA I EL PAÍS

Una altra vessant d'aquesta agressivitat espanyolitzadora és el menyspreu i els atacs constants cap a la nostra llengua. Espanya no considera el català com a una llengua espanyola perquè l'única llengua a defensar, al seu entendre, és el castellà. Per això, el govern espanyol tolera la censura de TV3 al País Valencià, fet impropri d'un estat democràtic. Al País Valencià ara es poden veure totes les televisions autonòmiques i de l'estranger... i no s'hi pot veure TV3. Vergonya! Per això, el govern espanyol va voler imposar la tercera hora en castellà i ara la "justícia" es vol carregar el sistema d'immersió lingüística.

La nació espanyola usa tots els seus mitjans (poder legislatiu, judi-

cial, mitjans de comunicació...) per ignorar, menysprear o atacar la nostra llengua però també per frenar la nostra prosperitat com a país.

No hi ha lloc a dubtes: ens volen anihilar com a poble, visquem a Perpinyà, a l'Alguer, a Dénia, a Fraga o a Caldes de Malavella. I ho volen fer econòmicament, políticament i culturalment.

Els catalans som pacients i tenim seny però fins a cert punt. I cada cop som més els que ens alcem i diem que ja està bé. Haguem nascut aquí o vinguem de fora, el menyspreu espanyol a la nostra terra ens afecta a tots. I l'actitud d'Espanya cap a nosaltres fa que ens en sentim cada cop més allunyats. Fins que arribarà un moment en què direm que ja en tenim prou. Si Espanya no ens vol tal i com som, n'hauem de marxar. Ells ho han volgut.

CAL-CALDES

La CAL enceta l'any 2011 amb aires renovats. Tenim diversos projectes entre mans, alguns dels quals encara estan en desenvolupament:

- **Xerrem.** Grups de conversa en català per a persones amb un mínim nivell de català Dinamitzades per guies autòctons que, a partir d'un manual, animen a parlar en català a les persones que volen guanyar fluïdesa i seguretat en el nostre idioma.
- **Vetllem per la llengua.** Farem un seguiment del respecte de les lleis del català en el nostre municipi. Massa vegades, per deixadesa, per ignorància o per mala fe veiem trepitjats els nostres drets com a catalanoparlants. Us animem a fer-nos arribar situacions de discriminació



Foto feta a Caldes. I el català?

cap a la nostra llengua perquè en vehiclem les queixes pertinents.

- **Cicle d'història de Catalunya.** La història del nostre país ha estat moltes vegades minimitzada. Val la pena conèixer el nostre bagatge per saber d'on venim i cap a on podem anar. Estem treballant per fer un cicle d'història del nostre país. Ja us ho farem saber quan ho tinguem més lligat.

- **Correllengua.** Estem treballant per una nova edició del Correllengua que es farà el dissabte, 8 d'octubre. De moment ja us podem avançar que tenim reservada la visita d'Oriol Junqueras, Doctor en història i diputat al Parlament Europeu.

Restem oberts a col·laboracions i a suggeriments per tal de tirar endavant els nostres projectes, defensar la nostra llengua i fomentar la nostra autoestima. Per a més informació, caldes@cal.cat. ■

Albert Torrent i Amagat,
president de la CAL - Caldes

"HOY ES SIEMPRE TODAVÍA" ANTONIO MACHADO

Basquetmaniàtics, de quina temporada esportiva i de competició estem gaudint!!!

Tots els equips a ple rendiment i alguns d'ells fent un bàsquet de cine.

L'equip gran, el sènior, juga uns partits que sembla que els estiguin retransmetent a la televisió: passió, lluita, bon rotllo i jugades "apostoflants" fan que cada vegada

facilitat l'entrada a la pràctica del bàsquet a les dones de l'entorn del Club (mares, exjugadores, familiars...) perquè es puguin realitzar entrenaments els divendres amb les jugadores de l'equip sènior, sota la direcció tècnica d'un entrenador qualificat; la resposta ha estat molt satisfactòria.

Aquesta temporada, en dates assenyalades en les que hi ha coincidència de partits de diferents categories i amb motiu de generar ingressos i complir amb els pressupostos de Club, els diferents equips, per torns, s'estan fent càrrec de la gestió del bar del pavelló. Cada responsable d'equip organitza al grup

de socis del seu equip per tal de donar cobertura durant els temps de servei de bar en la data que li ha estat assignada. Com sempre, recordem que la col·laboració dels socis en les activitats i propostes es fonamental per la continuïtat del club.

L'afició, els pares, les mares, que continuïn donat exemple d'esportivitat des de les grades, per donar suport als nostres equips i que recordin que per animar-los no cal l'insult ni la mala actitud, que perjudiquen la imatge del Club, del poble i fa abaixar el cap als jugadors. Quan algú s'escalfa per la tensió del joc o perquè creu que l'àrbitre ha nascut per perjudicar l'equip del seu fill, o quan ja hagi fet una estoneta d'entrenador de l'equip deixant-s'hi la veu des de la grada, que recordi que ningú no li impedeix sortir a fora a reflexionar i parlar amb els roures.

Felicitem l'equip tècnic del Club per l'excel·lent tasca que està duent a terme: Josep Ma. Jou, Àlex Toldrà, Albert Patiño, Encarna Quesada, Sergi Peláez, Esteve Junqué, Oriol Carreras, Aleix Bayé, Albert Jou - Sarava-. Una abraçada molt forta per a la Tere Martín. ■



que anem a veure'ls jugar tornem a casa contents i feliços -Enhorabona nois i moltes gràcies.

Els altres equips continuen el seu creixement i la seva maduració. En tots es veu reflectit l'esforç individual i les dinàmiques dels equips. Ànims a tots, que ja arribarà el moment de la collita i serà fantàstica si cuidem el que hem plantat.

El nombre insuficient de jugadores en la categoria sènior per afrontar amb garanties la competició ha motivat que a l'inici de la temporada no s'hagi pogut inscriure l'equip sènior femení a la competició de la secció territorial de la Federació de Basquetbol a Girona. Malgrat el contratemps, les jugadores de la categoria continuen dintre de la pràctica esportiva. El Club ha



CLUB EXCURSIONISTA CALDES

COL-LABORADORS

Fa temps que volia dedicar aquest espai a donar les gràcies a tots aquells socis que no són membres de la Junta i que continuadament col·laboren amb el Club organitzant sortides. És de calaix que havia de començar per en Pep Artau; a ell li hem d'agrair la nocturna, totes les bicicletades, molta implicació en la botineteja i altres. També són col·laboradors habituals en Toni Verdaguer, especialista en alta muntanya i en Ricard Busquets, que sempre ens fa una combinació de caminada amb visita cultural. Durant el 2010 també han col·laborat en Daniel Sancho, que ens devia el Puig d'Arques; la Carmen Dilmé, amb la sortida a Cabrera; en Joan Ferran, amb una original burricada; i en Joan Cuenca, que ens va portar a Farners. A tots ells, i també per a altres d'edicions passades als que tinc presents encara que no els anomeni en aquest escrit, els hem d'agrair poder oferir una programació tan diversa com la que tenim.

Igualment, vull donar les gràcies als que amb el seu esforç (el que fa suar la samarreta) han donat a conèixer el nostre club fora de Caldes. Així, al 2010 el nostre club va quedar tercer a la Copa Catalana de Raquetes i en Josep Sancho, segon en la categoria de Veterans. En Xavier Bermúdez va ser un dels campions a la Copa Catalana de les marxes de resistència. En Josep Pera va ser el tercer classificat a la Matagalls - Montserrat i va participar a la Ultratrail del Montblanc, encara que una esllavissada va fer suspendre la prova a mig recorregut. L'Emili Marcos i els seus companys de "colla" també han suat la samarreta col·laborant amb nosaltres.

I per últim, agrair a en Joan Lopera la seva implicació en el projecte d'organitzar una cursa d'orientació i per ser el creador de L'Altaveu del Club, un blog, <http://clubexcurscaldesmalavella.blogspot.com>, que pretén ser punt de trobada de tots nosaltres i del que s'espera que tingui tanta diversitat de continguts com socis té aquest club. En definitiva, agrair a tothom que ha col·laborat, col·labora o col·laborarà, fer possible tirar endavant aquest Club que any en any es fa més gran en tots els sentits. ■



Isabel, Presidenta del Club Excursionista Caldes

CLUB GOLF CALDES DE MALAVELLA

Aquest març ha començat la temporada 2011 per als infantils i juvenils de Catalunya de la FCPP.

RÀNQUING, INTERCLUBS I CAMPIONAT INDIVIDUAL DE CATALUNYA

Entrenaments de 18:15 h. a 19:15 h. dimecres i dijous en el camp de futbol Municipal de terra.

CALENDARI RÀNQUING FCPP/INTERCLUBS ACP INFANTILS I JUVENILS EST

Març:

1a. prova: 5 i 6 a Gualta

2a. prova: 19 i 20 a Franciac

Abril:

3a. prova: 9 i 10 a Badalona

4a. prova: 30/4 i 1/5, a Mas Pagès

Setembre:

5a. prova: 10 i 11 a Teià

Octubre:

6a. prova: 1 i 2 a HCP 1

Campionat de Catalunya Juvenil: 29 i 30 a L'Ampolla

PARTICIPANTS A LA COMPETICIÓ 9 FORATS

Roger Ribas, Pol Navarro, Sergi Husillos, Pau Colomé, Lluís Panes, Pau Sarrats, Daniel Treccagnoli.

Participants competició 18 forats:

Martina Cubí, Marc Hernantes, Cristina Husillos, Judit Hernan, Ariadna Velez, Joel Tibau, David Giménez, Marc Badal.



Aquí tenim al gran petit jugador de golf Roger, preparat amb el seu sac i les seves eines per competir contra mar i muntanya i guanyar a tot aquell que es posi davant seu. ■



Martina Cubí, Joel Tibau, Roger Ribas, Marc Hernantes, Pau Colomé, Pol Navarro i l'entrenador Manel Navarro

ÀREA D'ACUDITS GOLFISTES

- A la classe de golf d'en Pere, el professor li explica quines són les tres regles d'or: "Si la bola et surt per a la dreta, és un slice; si la bola et surt per a l'esquerra, és un hook; i si la bola et surt recta, és un miracle".
- Estava tan acostumat a fer trampa que el dia que va realitzar un hole-in-one, acuradament va anotar zero a la seva targeta.
- L'home que va a jugar al golf per oblidar-se del treball aviat anirà a treballar per oblidar-se del golf.

CLUB VÒLEI JOVES CALDES



A tots els caldens i caldenques,

Aquest any el CV Joves Caldes ha participat d'una manera molt activa en diferents actes celebrats al nostre poble.

Des de la Quina solidària per la Marató de TV3, al torneig 4x4, passant per la Fira de l'Aigua i la de Nadal. Actes en els quals ens hem donat a conèixer i hem mirat de difondre el nostre esport.

En tots aquestes actes hem obtingut una bona resposta, tant de la gent de Caldes com d'altres indrets. Per aquest motiu, el club segueix treballant per tal de continuar organitzant aquestes esdeveniments. En aquest sentit volem seguir fent passos endavant i per això estem preparant la 4a. edició del Torneig 4x4 de vòlei pista que es celebrarà a finals del mes de juny. Molt aviat podreu obtenir més informació al blog del nostre club: cvjovescaldes.blogspot.com.

També dir-vos que com a novetat, s'està preparant una activitat popular relacionada amb el voleibol dins el programa de la Festa Major 2011. Esperem que totes les activitats organitzades siguin molt ben acollides per tots vosaltres i que us ho passeu molt bé en totes elles.

Recordeu que per a posar-vos en contacte amb nosaltres ho podeu fer a través del nostre blog o bé, a través del nostre correu electrònic: cvjovescaldes@hotmail.com. ■



UE CALDES

TEMPORADA 2010/2011



Escoleta

Arribats a mitjan febrer, i com cada any, continuem amb els nostres equips competint en les lligues de la Federació Catalana de Futbol i del Consell Comarcal de la Selva. A les imatges podeu veure alguns del nostres equips.

Ja portem més d'un any jugant a les instal·lacions de Can Bernadí i, malgrat les mancances que tenen, la voluntat de jugadors, pares, tècnics i directius, fa que el desenvolupament de les competicions no se'n vegi afectat.

Si bé les instal·lacions no són òptimes, hem de mirar de mantenir-les, ja que no tenim alternativa. Des del nostre Club, vetllem que mentre les utilitzem, tothom en faci ús segons les normes establertes però alhora denunciem que hi ha moltes hores en què no hi ha activitat oficial i que estan desamparades. També volem denunciar que es fan forats a les tanques perimetrals per poder accedir al recinte, tot i que l'Ajuntament ja hi ha fet diverses reparacions, amb la corresponent despesa que hem de pagar tots els veïns caldens.

Esportivament, cal esmentar que, a part de les competicions ofi-



PrebenjamiB

cials, l'equip cadet-juvenil femení va disputar un partit amistós amb el Girona el 16 de gener passat.

Les jugadores, a les ordres d'en Jaume Torró i d'en Jordi Ciurana, porten entrenant amb ganes tota la temporada i aquest partit va servir per avaluar el seu nivell competitiu.

Les nostres jugadores van fer un bon partit i, malgrat es varen avançar en el marcador de dos gols, el resultat final va ser d'empat a 2. En el tram final del partit, el cansament i la nostra falta de partits van permetre que el Girona igualés el partit.

Esperem per la propera temporada, s'apuntin més jugadores i puguem inscriure l'equip en competició oficial, on estem segurs que faran un bon paper.

La directiva continuem encoratjant jugadors i tècnics a fer la feina ben feta i progressar en les competicions.

Per part del club ja comencem a preparar els propers esdeveniments que passen en primer lloc pels torneigs de final de temporada i la jornada de cloenda.

Per altra banda, també preparem, com cada any, el Campus d'estiu de la UE Caldes que es durà a terme entre els mesos de juny i juliol.

Durant el Campus, els jugadors es diverteixen jugant i entrenant en equip per formar-se i evolucionar dins de l'esport del futbol i realitzen altres



benjami

activitats estiuenques que ajuden a crear un bon ambient entre ells i a fomentar una competició sana.

Convidem a tots els que us agrada el futbol a apuntar-vos-hi per gaudir-ne.

Aprofitem per agrair a tothom que va assistir a la Quina de la UE Caldes que com cada any es va fer durant les festes nadalenques passades amb obsequi de lots als agraciats per la sort. Esperem tornar-vos-hi trobar en les properes edicions.

Finalment, com sempre, agrair a tots els patrocinadors i col·laboradors l'esforç que estan fent i que possibilita l'existència del nostre club. Esperem continuar amb el seu suport.

Recordeu-vos que a través del nostre web, www.uecaldes.cat, trobareu actualitzades totes les notícies, resultats de partits i altra informació relacionada amb el nostre club. ■

Junta directiva de la UE Caldes - 21 de
Febrer de 2011



Aleví B



Aleví A

CLUB CALDENC D'ESCACS

PRESENTACIÓ DEL NOSTRE CLUB



Ja fa un any que es va donar d'alta un nou club a la nostre vila de Caldes, el Club Caldenc d'Escacs.

La temporada passada es va participar a les competicions sub-12 i sub-14, i també en diversos tornejos a la província de Girona, vàrem organitzar un torneig per la Festa Major que va aconseguir tenir un total de 89 participants i esperem que aquest any assolirem un nombre major d'escaquistes.

Aquest any hem començat el provincial per equips. En ser el primer any, estem a Tercera Regional (equips de quatre jugadors) a dia d'avui portem quatre rondes i anem segons, amb possibilitats de pujar a Segona.

El Club Caldenc d'Escacs s'ha format per fomentar l'esport dels escacs entre els vilatans, en especial als més joves i amb el suport del Consell Comarcal de l'esport de la Selva es fan classes tant a l'escola Sant

Esteve com a la Benaula, amb un total de 32 nois d'entre 7 i 13 anys. A part, es fan classes des del Club dos dies a la setmana impartits per dos jugadors d'alt nivell: Josep Cruañes (2100 ELO) i David Huici (2200 ELO).

La junta està formada per Xavier Herce com a President, Francesc Masseguer com a Secretari i Daniel Esteve com a Tresorer. ■



Telèfon: Xavier Herce, 616480957. Correu-e: jherce@bonduelle.com

CLUB PATINATGE ARTÍSTIC CALDES

VOLEM CONÈIXER UN XIC MÉS LES PERSONES QUE ENS ENTRENEN

Els patinadors i patinadores del CPA Caldes fan preguntes a:

MARIONA CANALS

Per què vas començar a patinar i quants anys tenies? (Júlia, 11 anys)
Vaig començar a patinar als 6 anys perquè a la meva mare li agradava molt.

Què has guanyat amb el patinatge? (Judith, 15 anys)

Quan jo patinava les categories es regien diferent. Hi havia infantil, 2a. A i 1a. La categoria infantil es regia per edat, a partir d'infantil fins a 2a.A per classificació o mèrits i la categoria 1a. es regia per edat ja que calia tenir almenys 18 anys. 2aA seria el que és ara júnior i 1a. el que ara és sènior.

1975: medalla de plata en el Campionat provincial debutants.

1976: medalla de plata en el Campionat provincial infantil.

1977: medalla d'or en el Campionat provincial infantil.

1978: medalla de bronze en el Campionat provincial 2a. B.

1979: medalla de bronze en el Campionat provincial 2a. A.

A partir de l'any 1980 es comença a diferenciar pòdium d'escola, pòdium de lliure i combinada.

1980: medalla d'or escola, medalla de bronze lliure i campiona de la combinada en el Campionat provincial 2a. A.

1981: medalla de plata escola, medalla d'or lliure i campiona de la combinada en el Campionat provincial 2a. A.

1982. medalla d'or escola, medalla de bronze lliure i campiona de la combinada en el Campionat provincial 2a A.

També vaig assolir el Test provin-

cial de bronze escola i lliure, el Test provincial de plata escola i lliure i el Test nacional de bronze lliure.

Des del 1975 fins al 1982, cada any vaig participar al Campionat d'Espanya.

A quants anys vas deixar de patinar? (Mireia, 7 anys)

Vaig deixar de patinar als 17 anys perquè vaig preferir deixar-ho quan estava en un bon nivell i també perquè em volia dedicar a fer d'entrenadora.



T'agrada entrenar el nostre grup? (Arnau, 9 anys)

M'agrada molt perquè veig que teniu molta il·lusió en saber patinar cada dia una mica millor i això és molt important per qualsevol entrenador, per millorar s'ha de tenir il·lusió i treballar molt... sense esforç no hi ha resultats.

AIDA GONZÁLEZ

Per què volies patinar? (Ma. del Mar, 10 anys)

Perquè vaig provar de fer bàsquet però no em va agradar i com que la meva cosina patinava jo també vaig voler patinar.

Quan vas començar a patinar? (Andrea, 4 anys)



Vaig començar a patinar quan tenia 4 anys.

Quants anys vas estar patinant? (Ivet, 6 anys)

Vaig estar patinant durant 13 anys.

Quants anys vas estar fent campionats? (Liana 10 anys)

Vaig fer campionats d'escola durant 3 anys i un any fent campionats de lliure.

Per què vas deixar de patinar? (Xènia 15 anys)

Perquè no podia compaginar els estudis amb el patinatge.

NOTÍCIES

El dissabte 19 de febrer van tenir lloc les proves d'Iniciació B (primera fase obligatòria) a Cassà de la Selva. Del nostre club van participar 6 nenes. ■

La nova pàgina web i correu-e del Club són: www.patinatgecaldes.com
info@patinatgecaldes.com
El telèfon és: 608 938 412

CLUB PATÍ CALDES

L'EMOCIÓ SOBRE RODES

A les acaballes del mes de febrer, arribem ja a mitja temporada. Una temporada marcada pel record del nostre entrenador i amic David, en els avanços dels nostres esportistes i en el gaudir de les noves instal·lacions, que han marcat un abans i un després de la història del nostre club. Els més petits del club, els de l'escoleta d'hoquei, amb el joc, les rialles i algunes caigudes, van descobrint l'emoció de patinar i el món de l'hoquei patins.

Els nens d'hoquei de primer any, ens fan passar unes estones molt divertides amb la seva participació en els mini partits de les Trobades d'Escoles. Ja hem participat el 30 de gener a la Trobada d'Escoles de La Jonquera i el 20 de febrer a la de Blanes, on vam poder gaudir de la nova Ciutat Esportiva, en plena Copa del Rei d'Hoquei. També esperem gaudir d'allò més el proper dia 13 de març, on els petits jugadors faran un partit amistós contra l'Arbúcies, després del partit de Lliga dels més grans, dels benjamins.

L'agenda dels petits esportistes continua però amb les trobades de Salt, Cassà, Olot, Arbúcies, Maçanet, GEiEG i finalitzarà amb la Trobada d'Escoles d'Hoquei Patins a Caldes que celebrarem el proper 4 de juny i que farem coincidir amb la cloenda de temporada del CPC amb un dinar de germanor.

Els equips federats dels prebenjamí-iniciació, el dels prebenjamí i l'equip dels nostres veterans, l'equip dels benjamins, competeixen en la segona volta de la Lliga Territorial de Girona. A cada partit anem veient la seva millora, l'aplicació de les estratègies que els seus entrenadors els ensenyen i com s'estimen els colors del nostre club.

Per això, us animem a què vingueu al Pavelló Polivalent a animar-los. Els partits són molt emocionants. Podeu seguir el nostre calendari i la classificació al nostre web: www.clubpaticaldes.cat. Tenim servei de bar. Si voleu gaudir de l'hoquei patins en viu i en directe. ■

VENIU ELS DISSABTES A ANIMAR EL NOSTRE CLUB, QUE TAMBÉ ÉS EL VOSTRE. ENS VEIEM AL PAVELLÓ POLIVALENT



LA SALUT DAVANT DE LA CRISI

L'AUGMENT DE LA DEMANDA SANITÀRIA A CAUSA DE LA CRISI

La doctora Mercè Ribot i Igualada, filla de Caldes, fa nou anys, dels vint-i-vuit dins la professió, que treballa a la nostra vila. De totes les metgesses que treballen a Caldes, és la més antiga de l'actual Àrea Bàsica de Cassà de la Selva, amb vint-i-dos anys al darrere. Per això coneix perfectament els problemes sanitaris i socials del nostre poble. La Dra. Mercè Ribot afirma que la crisi ha fet augmentar d'una manera considerable la demanda dels usuaris del CAP. "Estem en crisi! és la frase més repetida de la gent que ve a la consulta."

Es pot pensar que qui entra a un consultori mèdic només parla d'un problema físic. La realitat és que si una metgessa pot veure uns trenta malalts diàriament, la meitat arrossegueu conflictes psíquics. Ens confirma que "si escoltes, acabes veient un problema que afecta l'esfera emocional psicossomàtica".

"En aquest temps de crisi econòmica, el primer de què ens hem adonat és que els malalts tenen molta por d'acceptar que el metge els doni la baixa laboral." Les empreses no estan sensibilitzades amb els malalts que agafen la baixa; "això els provoca molta ansietat"... "Tot i que és cert que temps enrere, amb la bonança econòmica, algunes persones abusaven de les baixes, avui en dia s'ha girat la tuita."

Arran de la crisi "hi ha hagut un canvi radical a la nostra societat i ha augmentat l'afluència d'usuaris a l'atenció primà-



Foto: Joana Croft

ria per ansietat, inquietat, insomni i estrès". La gent gran, els treballadors autònoms i la gent jove amb responsabilitats familiars que tenen dificultats econòmiques importants és qui ha fet créixer més la demanda sanitària. La societat ha fet un canvi tan brusc que costa d'assimilar adientment, i això comporta un problema de salut. La Dra. Ribot recorda: "Els nostres pares tenien molta més capacitat d'adaptació a les adversitats que nosaltres." A l'actualitat, tot i tenir més eines al nostre abast, no estem preparats psicològicament als canvis, ens costa més que als nostres progenitors acceptar les frustracions i resoldre els conflictes que se'ns presenten dia a dia.

L'augment de la demanda mèdica per ansietat, insomni o estrès a l'actualitat és puntual. Un cop comença a resoldre's la preocupació que provoca aquesta ansietat, el malestar tendeix a des-

aparèixer per si mateix, per la qual cosa no es pot parlar en aquestes circumstàncies de "depressions", sinó de "trastorns adaptatius" o, com s'anomena clínicament, "síndrome de malestar inespecífic".

Aquest terme mèdic fa referència a la por que té l'individu davant la manca d'eines personals per poder adaptar-se a les situacions negatives que li han arribat de sobte a la vida i a les dificultats per enfrontar-se a la seva nova realitat.

"HEM MEDICALITZAT LA VIDA"

Tot això porta, inevitablement, a un augment considerable de la prescripció mèdica de fàrmacs ansiolítics. A Catalunya ha augmentat la prescripció de psicofàrmacs entre un 15 i un 20%.

La Dra. Ribot afirma: "Hem medicalitzat la vida", i ens recomana que hauríem de canviar culturalment. Ens resulta fàcil accedir a la sanitat públi-

ca, la qual cosa és molt positiva, però sovint n'abusem. El desavantatge que troba la doctora, però, és que hem oblidat de responsabilitzar-nos de nosaltres mateixos i busquem les solucions fàcils de la medicació, i hauríem de mirar de trobar eines o estratègies per autoajudar-nos a resoldre els conflictes.

La Dra. Ribot diu que davant l'ansietat és molt important que no deixem tota la solució a la medicació. "No tot s'ha d'acabar en un ansiolític; hem d'aprendre a reaccionar davant l'ansietat i fer servir alternatives als medicaments, com ara la respiració, la relaxació, la millora de la fortalesa psicològica... Abans, els nostres pares, potser per feina o per manca de recursos, no podien medicalitzar la vida, feien servir molts remeis casolans que ja no utilitzem." També ens explica que no tots els problemes de salut tenen una causa definida i tractable pel metge. La salut és un bé preuat que cal que mantinguem entre tots i, per tant, tots en som responsables. "Vivim a la societat del mínim esforç i estem descuidant la nostra salut; ens resulta molt més fàcil demanar una recepta al metge que tenir cura de nosaltres mateixos." ■

flora singular de Caldes



LLIRI DE NEU

(*Galanthus Nivalis*)

El lliri de neu pertany a la família de les amaril·lidàcies. És una espècie de distribució euroasiàtica, que apareix al final del mes de febrer i al març als boscos caducifolis i als prats montans, on sovint sorgeix a través de la capa de neu. A la plana de la Selva sol florir des de mitjan gener fins a final de febrer.

Presenta una sola flor pèndula, de color blanc, amb els pètals externs més llargs i estrets que els interns, aquests tacats de verd a l'apex.

A la plana de la Selva se'n troben poblacions localitzades força nombroses a les ribes de l'Onyar i de les rieres de l'Estany de Sils i riera de Santa Coloma.

Al nostre municipi només l'hem vist al Molí d'en Xiberta, on segurament ha estat introduït. El Doctor Xiberta, farmacèutic militar fill de Vidreres, realitzà el primer mapa de distribució de *Galanthus nivalis* a Catalunya l'any 1917.

Està protegit en el Pla d'Espais d'Interès Natural de la riera de Santa Coloma i estany de Sils i en el de la Zona Volcànica de la Garrotxa. ■

Josep Barnés i Freixas



QUÈ DIU LA LLEI DE PROTECCIÓ ANIMAL?

En el moment que ens proposem compartir part de la nostra vida amb un animal de companyia, (sigui un gos, un gat, una fura o qualsevol dels altres petits sers vius que avui en dia omplen les nostres llars), hauríem de ser conscients que hi ha tota una normativa que ens diu com hem d'actuar amb ells.

Per tal que sigui de més fàcil accés a tothom, a l'any 2008 se'n va redactar el Decret Legislatiu 2/2008, que recull en un únic text tota la Llei de protecció dels animals. (<http://www.gencat.cat/diari/5113/08094167.htm>). Per qui no vulgui llegir el text íntegre (nosaltres recomanem fer-ho), aquí en teniu els punts que hem considerat més importants:

Finalitat i principis d'aquesta Llei:

- Assolir el màxim nivell de protecció i benestar dels animals, i afavorir una responsabilitat més elevada i una conducta més cívica de la ciutadania en la defensa i la preservació dels animals.
- Els animals són éssers vius dotats de sensibilitat física i psíquica, i també de moviment voluntari, els quals han de rebre el tracte que, atenent bàsicament les necessitats etològiques, en procuri el benestar.
- Ningú no ha de provocar sofriments o maltractaments als animals o causar-los estats d'ansietat o por.

Obligacions:

- Les persones propietàries i les posseïdores d'animals han de mantenir-los en bones condicions higienicosanitàries, de benestar i de seguretat.
- La persona posseïdora d'un animal ha de donar-li l'atenció veterinària bàsica per garantir-ne la salut.

Prohibicions:

- Maltractar-los, agredir-los físicament o sotmetre'ls a qualsevol altra pràctica que els produeixi sofriments o danys físics o psicològics.
- Subministrar-los substàncies que puguin causar-los alteracions de la salut o del comportament.
- Abandonar-los.
- Mantenir-los en instal·lacions indegudes des del punt de vista higienicosanitari, de benestar i de seguretat de l'animal.
- Practicar-los mutilacions, extirpar-los ungles, cordes vocals o altres parts o òrgans, llevat de les intervencions fetes amb assistència veterinària en cas de necessitat terapèutica, per garantir-ne la salut o per limitar-ne o anul·lar-ne la capacitat reproductiva. Per motius científics o de maneig, es podran fer aquestes intervencions amb l'autorització prèvia de l'autoritat competent.
- No facilitar-los l'alimentació suficient.
- Exhibir-los de manera ambulat com a reclam.
- Sotmetre'ls a treballs inadequats pel que fa a les característiques dels animals i a les condicions

higienicosanitàries.

- Mantenir-los lligats durant gran part del dia o limitar-los de manera duradora el moviment que els és necessari.
- Mantenir-los en locals públics o privats en condicions de qualitat ambiental, lluminositat, soroll, fums i similars que els puguin afectar tant físicament com psicològicament.
- Matar-los per joc o per versitat o torturar-los.

Responsabilitat de les persones posseïdores:

- La persona posseïdora d'un animal, sense perjudici de la responsabilitat de la persona propietària, és responsable dels danys, els perjudicis i les molèsties que ocasioni a les persones, a altres animals, a les coses a les vies i espais públics i al medi natural en general, d'acord amb el que estableix la legislació civil aplicable.
- La persona posseïdora d'un animal està obligada a evitar-ne la fugida.

Registre i identificació:

- La persona propietària o posseïdora d'un gos o un gat o una fura té un termini de tres mesos des del naixement de l'animal o de trenta dies des de la data d'adquisició de l'animal, el canvi de residència, la mort de l'animal o la modificació d'altres dades incloses en el cens per comunicar-ho al cens municipal o al Registre general. Prèviament a la inscripció de l'animal en el cens municipal o Registre

general, cal haver-ne dut a terme la identificació.

- Els gossos, els gats i les fures han de ser identificats mitjançant una identificació electrònica amb la implantació d'un microxip homologat.
- La persona o l'entitat responsable de la identificació de l'animal ha de lliurar a la persona posseïdora de l'animal un document acreditatiu en què constin les dades de la identificació. Així mateix, ha de comunicar les dades de la identificació al Registre general d'animals de companyia en el termini de vint dies, a comptar de la identificació.

Esperem que aquesta informació us pugui ser d'utilitat! Per qualsevol dubte o aclariment, no dubteu en consultar-nos!

Notes:

1. En aquesta llei no es parla sobre la tinença d'animals considerats potencialment perillosos (<http://www.gencat.cat/mediamb/binlegis/993761.pdf>). De totes maneres, en parlarem en una propera edició de l'Aquae.
2. Us recordem que a Caldes de Malavella tenim una Ordenança reguladora sobre la tinença d'animals de companyia que és la que, basant-se en aquesta llei, regula a àmbit municipal les mesures que garanteixen una tinença responsable. (<http://www.caldesdemalavella.cat/Ajuntament/Ordenances/Animals.pdf>). ■

Uetus Veterinaris

972 47 11 00



Hola, sóc en Blai i us presento la meva germana Bruna que des del desembre és caldenca com jo.



La Maria Cuesta Benavente va fer 100 anys el 5 de febrer del 2011. Felicitats!

eltemps

DADES RECOLLIDES PER JOSEP BARNÉS I FREIXAS - CAN GIMFERRER NOU - CALDES DE MALAVELLA

Mes: DESEMBRE

DIA	TEMP.MAX	TEMP. MIN.	PLUJA
1	13,1	3,6	
2	10,6	-1,2	
3	10,1	-2,9	
4	10,4	-6,8	
5	13,6	2,1	
6	19,6	7,3	
7	21,3	5,8	
8	17	6	
9	16,6	8,5	
10	15,7	-0,7	
11	16,2	-3,3	
12	18	-3,4	
13	12,9	-2,4	
14	11,3	-1,2	
15	10,1	-4,9	
16	11,1	-5,1	
17	7,6	-4,1	
18	10,1	0,9	
19	14,9	-3,3	
20	15,5	-1,8	
21	11	-2,7	3,5
22	14	6,8	8,5
23	16,3	9,2	14
24	11,3	4	4,5
25	10,8	-3	
26	11,8	-5,2	
27	11,5	-7	
28	13,4	-3,6	
29	14,5	3,1	
30	12	3,9	
31	14,2	6,2	1
MITJA	MITJA	TOTAL	
13,44	0,15	31,5	

Mes: GENER 2011

DIA	TEMP.MAX	TEMP. MIN.	PLUJA
1	13,3	3,9	0,5
2	14,3	1,5	
3	10,7	-0,3	
4	10,5	0,3	
5	11,7	0,8	
6	17,5	6,9	
7	17,4	8,5	
8	19,8	4,7	
9	17,1	7,3	
10	15,1	3,8	
11	16,3	-0,6	
12	17,2	-2,3	
13	18,5	-0,8	
14	17,7	-0,6	
15	17,9	-1,2	
16	14,8	-2	
17	10,7	8,1	
18	16,9	-1,4	
19	15,4	1,7	
20	13,1	-1,3	
21	7,8	1	
22	7,5	-8,3	
23	8,6	-7,6	
24	10,1	-6,6	
25	11,9	-8,4	
26	10,7	-6,2	
27	9,3	-4,9	
28	11	7,3	9,5
29	14,6	5,3	30
30	12,5	4,1	
31	11,4	4	8
MITJA	MITJA	TOTAL	
13,59	0,54	48	

Mes: FEBRER 2011

DIA	TEMP.MAX	TEMP. MIN.	PLUJA
1	14,2	-2,2	
2	17,8	-3,7	
3	17,9	-4,4	
4	17,6	-2,4	
5	19,6	-1,6	
6	21,2	-2,3	
7	15,9	-1,1	
8	13,1	1,9	
9	14,1	1,8	
10	15,4	1,3	
11	15,9	1,3	
12	16	2,9	
13	16,3	3,6	
14	11,6	5,1	1
15	13	3	
16	15,9	1,3	
17	10,9	2,2	4
18	18	1,4	1
19	17,6	-1,7	
20	15,9	6	6,5
21	17	1,7	
22	17,2	0	
23	18,7	-1,4	
24	19	4,7	
25	18,8	2,3	
26	17,3	2	
27	16	1,8	
28	14,4	-2,4	
29			
30			
MITJA	MITJA	TOTAL	
16,30	0,75	12,5	

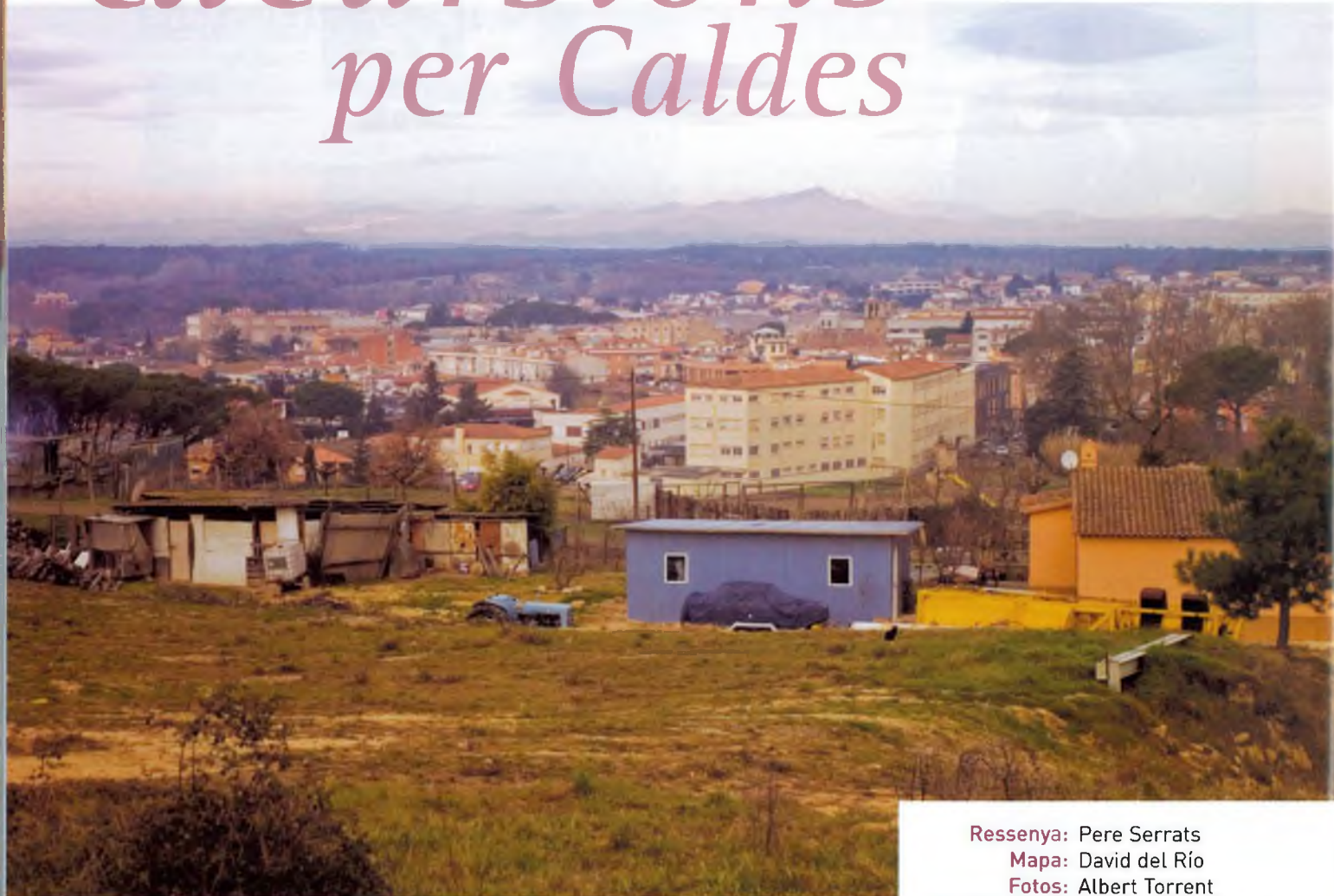
RESUM METEOROLÒGIC DE L'ANY 2010

Pluja acumulada: 891 l/m²

Temperatura més alta: 36°C (22 d'agost)

Temperatura més baixa: -7,1°C (11 de març)

excursions per Caldes



Ressenya: Pere Serrats
Mapa: David del Río
Fotos: Albert Torrent
Col·laboració: Club Excursionista i
Ajuntament de Caldes

RUTA DE LA RIERA DE SANTA MARIA

PRESENTACIÓ I COSES A TENIR EN COMPTE

BREU DESCRIPCIÓ

Longitud: 9,3 Km

Durada aproximada a peu: 2 hores i 35 minuts, a ritme normal i sense aturades.

Bici: Excursió apta per a fer-la en bici tot i que en el primer tram hi ha el risc de trobar-se el camí enfangat o entollat en èpoques de pluja.

Atractius: Excursió dividida en dos trams. En el primer, més ombrívol, es voreja la riera de Santa Maria per camins estrets, boscosos i més feréstecs, amb abundància de roures, suros i pinedes.

En el segon, passem per pistes amples i espais més oberts amb pinedes, suredes i camps de conreu. Veurem una bona representació de la vegetació que podem trobar a Caldes. Just abans d'arribar a Caldes podrem contemplar una de les vistes panoràmiques més boniques que es poden contemplar del nostre poble.

COSES A DUR

Aigua i menjar; impermeable o parai-gües, roba d'abric per si de cas (mai no sobra), mòbil per si hi ha algun imprevist.

LES MARQUES

- La ruta de la riera de Santa Maria està actualment ben senyalitzada amb marques fetes amb pintura a sobre de troncs, pedres i altres elements visibles del camí.
- Les marques són blanques i verdes. Hi ha trams del camí per on coincideixen diferents rutes i, per tant, hi podreu veure marques de diferents colors. Si hi ha la marca verda i blanca, aneu pel bon camí.
- Aquest és el tipus de marques que us podeu trobar i el seu significat:



Camí correcte



Camí correcte (variant)



Camí incorrecte per la ruta que estem seguint



Cal agafar el trencant en la direcció indicada (en el cas de la foto, cap a la dreta)

- Estigueu al cas del camí que seguiu. En cas de trobar una cruïlla o dos camins, fixeuvos en quin està senyalitzat amb la marca que us interessa.
- Si deixeu de veure marques durant cinc o deu minuts, reculeu fins que refeu el camí. Segurament que us heu equivocat.

CONSELLS

- Aviseu a coneguts sobre la zona on aneu i mireu d'anar acompanyats.
- Aneu sempre amb temps de sobres per si surten imprevistos
- Aneu per l'esquerra dels camins. Així veureu venir els vehicles per davant.
- Respecteu l'entorn i deixeu els llocs per on passeu igual o millor de com els heu trobat.
- Si sou discrets, serà més fàcil d'observar animals.

DESCRIPCIÓ



L'inici de la ruta (foto de l'esquerra i punt 1 en el mapa) el trobem marcat per un pal indicador que trobem en el camí des del final de la rambla d'en Rufí cap a la casa de Can Rufí. Seguirem sempre els senyals blancs i verds, en dos ratlles o en dos cercles el verd dins el blanc.

0'0h Seguint la direcció que ens indiquen, per un caminet entre els camps i cap al bosc. Entrem per camí més ample en el bosc de pins (pineda dels enamorats).

0,07 min. Trobem un camí més ample que travessa el nostre (foto inferior). Seguim per aquest camí en direcció a la dreta, tot seguit el camí es bifurca i seguim per l'es-



querra.

15 min. El camí gira a l'esquerra i es fa irregular pel desgast de l'aigua, deixem un camí que ens surt a l'esquerra i que puja.

18 min. Creuem la riera (foto inferior i punt 2 del mapa). Just passar-la girem a l'esquerra. Seguim el corriol amunt, sempre amb la mateixa



direcció durant força estona.

Troblem algun tram en què el camí s'eixampla.

45 min. El camí es divideix, girem a l'esquerra pujant i deixem el brançal que continua la direcció que portàvem (foto inferior i punt 3 del

mapa)

48 min. Trobem un camí ample que ens creua, l'agafem cap a l'esque-



rra baixant (foto inferior).

54 min. El camí arriba a un zona esclarissada on ens arriba un camí de l'esquerra, nosaltres seguim el revolt que gira fort a la dreta baixant (foto inferior i punt 4 en el mapa). 70m més avall travessem



una riera i comencem a pujar.

57 min. Trobem un camí que ens ve de l'esquerra, nosaltres girarem a la dreta. 30m més endavant ignorem una pista que neix a la dreta i seguim pujant.

1h 07min Arribem a la pista de cotxes que va d'Aigües Bones a Can Carbonell (foto inferior i punt 5 del mapa), i l'agafem girant a la dreta. A partir d'aquí anirem per aquest tipus de pista fins arribar a Caldes i no farem cas dels camins que entren a bosc, més o menys amples.



1h 20 min. Deixem una pista que baixa a l'esquerra, i seguim en la mateixa direcció que portem, veiem una tanca de xiprers que delimita una finca, "Els Noguers" abans cal Punxó, que quan avancem ens queda al marge esquerra



del camí

1h 31 min. Trobem una pista que surt a la nostra dreta amb un cartell indicador de camí de Terra Negra (foto inferior i punt 6 del mapa) que ens diu estem a 5'3 km de Caldes. Continuem per aquest



camí.

1h 41 min. Trobem una pista que ens ve en la nostra direcció, seguim la pista que trepitgem fent un revolt a la dreta (foto inferior i punt 7 del



mapa)

1h 55 min. Arribem a un bifurcació (foto inferior i punt 8 del mapa); el

camí de l'esquerra ens portaria a Sant Maurici, nosaltres continuem per la dreta, seguint el cartell indicador que marca que estem a 2.800m de Caldes i que seguim la



ruta de la Riera de Santa Maria.

2h 18 min. Trobem dues cases a la dreta i l'esquerra del camí. Iniciem la baixada que ens porta a Caldes.



2h 27min. Arribem a l'asfalt, continuem en línia recta fins a la plaça Mas Ros, girem a la dreta fins la rambla de Recolons i tot seguit a l'esquerra iniciant la rambla d'en Ruffi que caminarem fins el final, on s'acaben els plàtans per girar a l'esquerra i arribar al punt de sortida 2h 35 min. ■

Hem trobat durant l'excursió:



Alzines sureres



Roures



Heures



Molses i líquens



Arboços

aquae

*Des de l'Ajuntament volem fer un **aquae** fet per tots i més interessant*

Per això us convidem a col·laborar-hi

Ho podeu fer de les següents maneres:

Encarregant-vos d'una secció fixa sobre un tema que us agradi.

Proposant seccions noves que podrien ser d'interès general.

Sugerint-nos idees, temes que podríem tractar en propers números, persones que podríem entrevistar...

Si teniu una empresa, podeu aportar articles d'interès general sobre el vostre sector

Qualsevol altra aportació serà benvinguda!

Animeu-vos doncs i ajudeu-nos a fer de l'Aquae la revista dels caldens!

Ens podeu contactar a través de aquae@caldesdemalavella.cat / 627887765

*Us agradaria incloure
publicitat en l'**aquae** ?*

US PROMOCIONAREU I DE PAS AJUDAREU A FINANÇAR LA REVISTA MUNICIPAL

Per a més informació, aquae@caldesdemalavella.cat

Ajuntament de Caldes de Malavella



Subscriu-te de franc a l'aquae

Si voleu rebre còmodament i de forma gratuïta l'Aquae, envieu-nos un correu a l'adreça aquae@caldesdemalavella.cat indicant el vostre nom i cognoms i l'adreça postal, o bé truqueu a l'Ajuntament.

Per altra banda, podeu també recollir la revista municipal de Caldes a través dels diferents punts de distribució: Ajuntament, biblioteca, oficina de turisme, dispensari, Illar de jubilats "Casa Rosa", servei de recaptació, llibreria Solés i llibreria TAU.

Caldes en xarxa



CALDES
DE
MALAVELLA